



Service public fédéral Intérieur
 Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken
 Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

Domain Code	Label F	Label N	Label D
001 102	Problème technique (enrichissement) prévenir le RN.	Technische fout (bijwerking) verwittig RR.	Technischer Fehler (Hinzufügung): NR benachrichtigen
001 117	Problème technique (modification) prévenir le RN.	Technische fout (verbetering) verwittig RR.	Technischer Fehler (Änderung): NR benachrichtigen
001 125	Problème technique (suppression) prévenir le RN.	Technische fout (suppressie) verwittig RR.	Technischer Fehler (Streichung): NR benachrichtigen
001 127	Problème technique (annulation) prévenir le RN.	Technische fout (annulatie) verwittig RR.	Technischer Fehler (Annullierung): NR benachrichtigen
001 191	Problème technique (fusion de communes) prévenir le RN	Technische fout (fusie van gemeenten) verwittig RR.	Technischer Fehler (Gemeindefusion): NR benachrichtigen
001 200	Problème technique (correction date) prévenir le RN.	Technische fout (verbetering datum) verwittig RR.	Technischer Fehler (Berichtigung Datum): NR benachrichtigen
001 226	Problème technique (modification historique) prévenir le RN.	Technische fout (wijziging historiek) verwittig RR.	Technischer Fehler (Änderung Überblick): NR benachrichtigen
001 371	Le code INS de la mise à jour est incompatible avec celui se trouvant dans le dossier.	De NIS-code van de bijwerking stemt niet overeen met deze in het dossier.	Unvereinbarkeit zwischen LAS-Code Fortschreibung und LAS-Code Akte
001 374	Problème lors de la mise à jour du mailbox Registre d'attente.	Probleem bij de bijwerking van de mailbox Wachtregister .	Problem bei Fortschreibung Mailbox Warteregister
001 376	Pas de TI132 ou TI 132 supprimé.	Geen actief IT 132 of geen opgeheven IT 132	Kein IT 132 aktiv oder kein IT 132 gestrichen
001 378	Le code INS figurant dans la mise à jour est déjà dans le dossier.	De NIS-code in de bijwerking is reeds aanwezig in het dossier.	LAS-Code Fortschreibung in Akte bereits vorhanden

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
001	379	La mise à jour crée une succession de dates non autorisée.	De bijwerking brengt een fout in de volgorde van de datums teweeg.	Fortschreibung bringt Fehler in Reihenfolge der Daten mit sich
001	380	Le code opération 17 n'est pas autorisé dans ce cas.	De operatiecode 17 is hier niet toegelaten.	Operationscode 17 in diesem Fall nicht zulässig
001	382	Pas de type information 031 ou 210 dans le dossier ou données incorrectes	Geen informatietype 031 of 210 in het dossier of onjuiste gegevens.	Kein Informationstyp 031 oder 210 in Akte oder Daten fehlerhaft
001	500	La mise à jour multiple ne peut se faire faute d'information 140.	De meervoudige bijwerking kan niet uitgevoerd worden bij afwezigheid van informatietype 140.	Mehrfachfortschreibung nicht möglich da kein Informationstyp 140
001	710	Problème technique (suppression automatique information 003) prévenir le RN.	Technische fout (automatische suppressie IT003) verwittig RR.	Technischer Fehler (automatische Streichung IT 003): NR benachrichtigen
001	719	Problème technique (enrichissement historique) prévenir le RN.	Technische fout (bijwerking in historiek) verwittig RR.	Technischer Fehler (Fortschreibung Überblick): NR benachrichtigen
001	720	Problème technique (suppression automatique information 202) prévenir le RN.	Technische fout (automatische suppressie IT202) verwittig RR.	Technischer Fehler (automatische Streichung IT 202): NR benachrichtigen
001	730	Problème technique (suppression automatique information 240) prévenir le RN.	Technische fout (automatische suppressie IT240) verwittig RR.	Technischer Fehler (automatische Streichung IT 240): NR benachrichtigen
001	740	Problème technique (suppression automatique informations 008, 028, 246) prévenir le RN.	Technische fout (automatische suppressie IT008, IT028, IT246) verwittig RR.	Technischer Fehler (automatische Streichung IT 008, 028, 246): NR benachrichtigen
001	750	Problème technique (suppression automatique information 022) prévenir le RN.	Technische fout (automatische suppressie IT022) verwittig RR.	Technischer Fehler (automatische Streichung IT 022): NR benachrichtigen

Domain Code	Label F	Label N	Label D
001	770	Problème technique (suppression automatique information 023) prévenir le RN.	Technische fout (automatische suppressie IT023) verwittig RR. Technischer Fehler (automatische Streichung IT 023): NR benachrichtigen
001	771	Problème technique (suppression automatique information 252) prévenir le RN.	Technische fout (automatische suppressie IT252) verwittig RR. Technischer Fehler (automatische Streichung IT 252): NR benachrichtigen
001	780	L'autogénération du TI018 ou du TI141 n'a pas abouti.	De autogeneratie van het IT018 of het IT141 is niet gelukt. Autogenerierung IT 018 oder IT 141 nicht erfolgt
001	791	L'autogénération du TI131 n'a pas abouti.	De autogeneratie van het IT131 is niet gelukt. Autogenerierung IT 131 nicht erfolgt
001	A02	La présence d'un TI002 est obligatoire	De aanwezigheid van het IT002 is verplicht. IT 002 muss vorhanden sein
001	AU1	L'autogénération du TI024 n'a pas abouti.	De autogeneratie van het IT024 is niet gelukt. Autogenerierung IT 024 nicht erfolgt
001	CA1	Le titre d'identité doit être annulé	Het identiteitsbewijs moet geannuleerd worden. Identitätsnachweis muss annulliert werden
001	T01	Incohérence au niveau des dates du type d'information 001 et du type d'information 024.	Incoherentie tussen de informatiedatum van het IT001 en het IT024 Unstimmigkeit zwischen Daten von IT 001 und IT 024
002	370	La date d'information de la mise à jour ne correspond pas à la date d'annulation du dossier. Le dossier de référence est déjà annulé.	De informatiedatum van de bijwerking stemt niet overeen met de annulatiedatum van het dossier. Het referentiedossier is reeds geannuleerd. Informationsdatum Fortschreibung entspricht nicht Datum Annullierung Akte. Bezugsakte bereits annulliert
002	371	Le dossier n'est pas annulé.	Het dossier is niet geannuleerd. Akte nicht annulliert
002	37A	Le dossier de référence est un dossier annulé	Het referentiedossier is een geannuleerd dossier. Bezugsakte ist eine annullierte Akte
002	381	Le code justification n'existe pas	Dec rechtvaardigingscode bestaat niet. Rechtfertigungscode besteht nicht
002	391	Le code justification est incompatible avec la date d'information	De rechtvaardigingscode is niet verenigbaar met de informatiedatum. Rechtfertigungscode unvereinbar mit Informationsdatum

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
002	C01	Le code justification ne peut pas être "00"	De rechtvaardigingscode mag niet "00" zijn	Rechtfertigungscode darf nicht "00" sein
002	N01	Pour le code justification 01, le numéro national doit être rempli par des zéros	Voor de rechtvaardigingscode 01 moet het rijksregisternummer ingevuld worden met nullen.	Für Rechtfertigungscode 01 muss die Nationalregisternummer mit Nullen ausgefüllt werden
002	RE1	Ce code peut uniquement être utilisé pour des personnes inscrites au registre 9 du type d'information 210	Deze code is enkel toegelaten voor personen die zijn ingeschreven in register 9 van het informatietype 210	Dieser Code darf nur von Personen verwendet werden, die in Register 9 von IT 210 eingetragen sind
002	SN1	Les deux numéros nationaux sont identiques	De twee rijksregisternummers zijn identiek	Beide nationale Nummern identisch
003	A01	Pour le code 8, mises à jour par les services du Registre national uniquement	De bijwerking met code 8 is enkel mogelijk door de diensten van het Rijksregister	Code 8 kann nur von den Diensten des Nationalregisters fortgeschrieben werden
003	C00	Le code introduit est incorrect	Ingevoerde code is foutief	Eingegebener Code fehlerhaft
004	373	Code sexe incompatible avec le numéro d'identification du Registre national.(Le code doit être 2 si le numéro d'identification du Registre national est impair et 1 si le numéro d'identification du Registre national est pair).	Code geschlecht onverenigbaar met het identificatienummer van het Rijksregister. (Code = 2 voor onpaar identificatienummer van het Rijksregister , code = 1 voor paar identificatienummer van het Rijksregister).	Code Geschlecht unvereinbar mit Erkennungsnummer Nationalregister (Code gleich 2 für ungerade Erkennungsnummer Nationalregister, gleich 1 für gerade Erkennungsnummer Nationalregister)
004	EC0	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS
004	EC1	erreur NN	Fout NN	NN fehlerhaft
004	EC2	le cartesit doit etre 4 pour CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Cartesit moet 4 zijn voor CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Cartesit muss 4 sein für CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX
004	EC3	le cartesit doit etre 2 ou 3 ou 4 ou 5 ou 10 pour dead	Cartesit moet 2 of 3 of 4 of 5 of 10 zijn voor dead	Cartesit muss im Todesfall 2, 3, 4, 5 oder 10 sein.
004	EC4	erreur choix IN-EXIDCHANGE-CARTESIT	Foutieve keuze IN-EXIDCHANGE-CARTESIT	Wahl IN-EXIDCHANGE-CARTESIT fehlerhaft
004	EC5	NN pas dans la table bdoc	Geen NN in tabel bdoc	NN nicht in der Tabelle bdoc

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
004	EC6	erreur dans la table BDOC-PKICARD	Fout in de tabel BDOC-PKICARD	Fehler in der Tabelle BDOC-PKICARD
004	EC7	erreur STORE-RECORD table bdoc_externidentitychange	Fout STORE-RECORD tabel bdoc_externidentitychange	Fehler STORE-RECORD in der Tabelle bdoc_externidentitychange
004	EC8	erreur MODIFY cartesit dans la table bdoc	Fout MODIFY cartesit in de tabel bdoc	Fehler MODIFY cartesit in der Tabelle bdoc
004	EC9	erreur pkicard pas trouvé pour CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Fout pkicard niet gevonden voor CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Fehler pkicard nicht gefunden für CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX
005	370	Le code INS de la mise à jour est celui d'une commune qui à la date mentionnée n'existait pas.	De NIS-code van de bijwerking is deze van een gemeente die niet bestond op de vermelde datum.	LAS-Code Fortschreibung ist Code einer Gemeinde, die am angegebenen Datum nicht bestand
005	371	Le code INS de la mise à jour n'est pas celui d'une commune belge.	De NIS-code van de bijwerking is niet deze van een Belgische gemeente.	LAS-Code Fortschreibung nicht LAS-Code belgische Gemeinde
006	370	Date postérieure à la date d'information du TI001.	De datum is recenter dan de datum van het IT001.	Datum liegt nach Datum IT 001
006	371	Le graphique contient plus de 3 caractères numériques consécutifs.	De grafiek bevat meer dan 3 opeenvolgende numerieke tekens.	Grafik umfasst mehr als 3 aufeinanderfolgende numerische Zeichen
006	372	Le dossier est celui d'une personne radiée d'office ou déjà à l'étranger à une date postérieure à l'information que l'on veut introduire.	Het dossier behoort toe aan een persoon die ambtshalve afgeschreven is of vertrokken is naar het buitenland op een datum die recenter is dan deze die men wil invoeren via de bijwerking.	Akte betrifft Person, die von Amts wegen gestrichen worden ist oder ins Ausland weggezogen ist nach dem durch die Fortschreibung einzugebenden Informationsdatum
006	373	L'information 001 qui est au dossier à une date antérieure à la date de l'information que l'on veut introduire. Cette information n'est	De informatie 001 in het dossier bevat een datum die kleiner is dan de informatiedatum die men wil invoeren. Deze informatie	Datum IT 001 in Akte liegt vor einzugebendem Informationsdatum. Information

Domain Code	Label F	Label N	Label D
		ni un code pays ni une radiation d'office.	001 bevat geen landencode of ambtshalve afvoering.
006	375	Il y a déjà une information correspondant à l'information 001.	001 enthält weder Code Land noch Streichung von Amts wegen
		006	Akte enthält bereits Information
		001.	006, die IT 001 entspricht
007	370	La date d'échéance est incorrecte.	De vervaldatum is foutief.
			Fehler in Ablaufdatum
007	371	La personne n'est pas domiciliée dans une commune belge.	De persoon is niet ingeschreven in een Belgische gemeente.
			Person nicht in belgischer Gemeinde eingetragen
007	373	Le code séjour est incorrect.	De code verblijf is foutief.
			Fehler in Code Aufenthalt
007	374	Problème lors de la mise à jour du mailbox Registre d'attente.	Fout bij de bijwerking van de mailbox Wachtregister .
			Problem bei Fortschreibung Mailbox Warteregister
007	375	Nationalité incompatible	Onverenigbare nationaliteit
			Unvereinbar mit Staatsangehörigkeit
008	370	Date limite erronée.	Foutieve limietdatum.
			Fehler in Ablaufdatum
008	371	L'information 001 la plus récente n'est pas une commune belge.	De meest recente informatie 001 is geen Belgische gemeente.
			Neueste Information 001 keine belgische Gemeinde
010	370	Lorsque l'ajout d'un trait d'union entraîne la succession PREN-PREN	Wanneer het toevoegen van een koppelteken de volgende opeenvolging met zich brengt VOORN-VOORN-VOORN
			Hinzufügen Bindestrich bringt Reihenfolge VORN-VORN-VORN mit sich
010	371	Essai indication prénom usuel lorsque déjà un prénom usuel au dossier	Het toevoegen van een gebruikelijke voornaam indien er reeds een gebruikelijke voornaam in het dossier is.
			Versuchte Eingabe Rufname, obwohl in Akte bereits vorhanden
010	372	Lorsque le premier code au dossier est un code prénom.	Indien de eerste code in het dossier een voornaamcode is.
			Erster Code in Akte ist Vornamenscode
010	374	Problème lors de la mise à jour du mailbox Registre d'attente.	Fout bij de bijwerking van de mailbox Wachtregister .
			Problem bei Fortschreibung Mailbox Warteregister
010	376	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/ prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.
			Problem bei Umsetzung Namens-/ Vornamenscode

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
010	377	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
010	379	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
010	380	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
010	381	Annulation d'un TI010 sans historique !	Annulatie van een IT010 zonder historiek !	Annullierung IT 010 ohne Überblick!
010	382	La mise à jour contient plus de 10 codes nom/prénoms.(co10/co11). Le nombre total de codes nom/prénoms (ceux ajoutés par la mise à jour + ceux figurant déjà au dossier) excède 15.(co21).	De bijwerking telt meer dan 10 naam/voornaamcodes (oc10/oc11). Het totale aantal naam- en voornaamcodes > 15 (deze van de bijwerking + deze die reeds in het dossier aanwezig zijn - oc21).	Fortschreibung enthält mehr als 10 Namens-/Vornamenscodes (OC 10/OC 11). Gesamtanzahl Namens-/Vornamenscodes (durch Fortschreibung hinzugefügte und in Akte bereits vorhandene) höher als 15 (OC 21)
010	383	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
010	384	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
010	385	Problème au niveau de l'élaboration d'un phonème au départ d'un code nom/prénoms.	Fout bij het uitwerken van een foneem op basis van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Schaffung eines Phonems auf Basis eines Namens-/Vornamenscodes
010	EC0	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS
010	EC1	erreur NN	Fout NN	NN fehlerhaft
010	EC2	le cartesit doit etre 4 pour CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Cartesit moet 4 zijn voor CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Cartesit muss 4 sein für CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
010	EC3	le cartesit doit etre 2 ou 3 ou 4 ou 5 ou 10 pour dead	Cartesit moet 2 of 3 of 4 of 5 of 10 zijn voor dead	Cartesit muss im Todesfall 2, 3, 4, 5 oder 10 sein.
010	EC4	erreur choix IN-EXIDCHANGE-CARTESIT	Foutieve keuze IN-EXIDCHANGE-CARTESIT	Wahl IN-EXIDCHANGE-CARTESIT fehlerhaft
010	EC5	NN pas dans la table bdoc	Geen NN in tabel bdoc	NN nicht in der Tabelle bdoc
010	EC6	erreur dans la table BDOC-PKICARD	Fout in de tabel BDOC-PKICARD	Fehler in der Tabelle BDOC-PKICARD
010	EC7	erreur STORE-RECORD table bdoc_externidentitychange	Fout STORE-RECORD tabel bdoc_externidentitychange	Fehler STORE-RECORD in der Tabelle bdoc_externidentitychange
010	EC8	erreur MODIFY cartesit dans la table bdoc	Fout MODIFY cartesit in de tabel bdoc	Fehler MODIFY cartesit in der Tabelle bdoc
010	EC9	erreur pkicard pas trouvé pour CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Fout pkicard niet gevonden voor CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Fehler pkicard nicht gefunden für CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX
011	370	Lorsque l'ajout d'un trait d'union entraîne la succession PREN-PREN-PREN	Wanneer het toevoegen van een koppelteken de volgende opeenvolging met zich brengt VOORN-VOORN-VOORN	Hinzufügen Bindestrich bringt Reihenfolge VORN-VORN-VORN mit sich
011	376	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/ prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
011	377	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/ prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
011	379	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/ prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
011	380	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/ prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
011	382	La mise à jour contient plus de 10 codes nom/prénoms (CO10/CO11). Le nombre total de codes nom/prénoms (ceux ajoutés par la mise à jour + ceux figurant déjà au dossier) excède 15.(CO21).	De bijwerking telt meer dan 10 naam/voornaamcodes (oc10/oc11). Het totale aantal naam- en voornaamcodes > 15 (deze van de bijwerking + deze die reeds in het dossier aanwezig zijn - oc21).	Fortschreibung enthält mehr als 10 Namens-/Vornamenscodes (OC 10/OC 11). Gesamtanzahl Namens-/Vornamenscodes (durch Fortschreibung hinzugefügte und in Akte bereits vorhandene) höher als 15 (OC 21)
011	383	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
011	384	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam- of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
013	E01	L'utilisateur SPF Justice ne peut introduire que le code 01	Gebruiker FOD Justitie kan enkel code 01 invoeren	Benutzer FÖD Justiz kann nur Code 01 eingeben
019	370	La date du TI019 est antérieure ou égale à la date du TI020.	De datum van het IT019 is vroeger of gelijk aan de datum van het IT020.	Datum IT 019 entspricht Datum IT 020 oder liegt davor
020	370	num de voie publique erroné ou inexistant.	Nummer van de straatcode is foutief of onbestaand.	Nummer Straßencode fehlerhaft oder nicht vorhanden
020	371	Le code postal ne correspond pas au code INS de la commune de gestion.	Het postnummer stemt niet overeen met de NIS-code van de gemeente van beheer.	Postleitzahl entspricht nicht LAS-Code Verwaltungsgemeinde
020	372	La date de l'information (TI020) est antérieure à la date de la déclaration de demande d'inscription (TI005).	De informatiedatum (IT020) is ouder dan de datum van de verklaring van de vraag tot inschrijving (IT005).	Informationsdatum (IT 020) liegt vor Datum der Meldung, mit der der Eintragungsantrag gestellt wird (IT 005)
020	373	La date du changement d'adresse est antérieure à la date d'inscription dans la commune. (TI001)	De datum van adreswijziging is ouder dan de inschrijvingsdatum in de gemeente (IT001).	Datum Adressenwechsel liegt vor Datum Eintragung in der Gemeinde (IT 001)

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
020	374	Deux informations 020 successives identiques. Problème lors de la mise à jour du mailbox Registre d'attente	Twee identieke opeenvolgende informaties 020. Fout bij de bijwerking van de mailbox Wachregister .	Zwei identische aufeinanderfolgende Informationen 020. Problem bei Fortschreibung Mailbox Warteregister
020	375	Pour un code opération 11 (modification du TI020), il ne peut pas y avoir une information adresse provisoire (TI019) dans le dossier.	Voor de verbetering van IT020 met oc 11 mag er geen aangifte adreswijziging (IT019) in het dossier aanwezig zijn.	Bei Änderung IT 020 mit Operationscode 11 darf Akte keine Information Adressenwechsel (IT 019) enthalten
020	A03	La présence d'un TI210 est obligatoire	De aanwezigheid van het IT210 is verplicht.	IT 210 muss vorhanden sein
021	370	Problème au niveau de la lecture du nom du conjoint	Fout bij het lezen van de naam van de echtgeno(o)t(e).	Leseproblem Name Ehepartner
021	374	Un des codes nom/prénom est incorrect	Eén van de naam-/voornaamcodes is foutief	Einer der Namens-/Vornamenscodes ist fehlerhaft
021	379	Le code introduit est incorrect	Ingevoerde code is foutief	Eingegebener Code fehlerhaft
021	A01	L'hébergé a plus de 18 ans	De gehuisveste is ouder dan 18 jaar.	Untergebrachter älter als 18 Jahre
022	370	Code poste diplomatique non numérique.	Code diplomatieke post niet numeriek.	Code Diplomatische Vertretung nicht numerisch
022	371	Code territoire non valable (000 et 992 sont rejetés).	Landencode niet geldig (000 en 992 zijn verworpen).	Code Staatsgebiet nicht gültig (000 und 992 abgelehnt)
022	376	Pas de TI132 ou TI 132 supprimé.	Geen actief IT 132 of geen opgeheven IT 132	Kein IT 132 aktiv oder kein IT 132 gestrichen
023	370	Il n'y a pas d'information 022 dans le dossier.	Er is geen IT022 in het dossier.	Kein IT 022 in Akte
024	370	La date de l'information est incorrecte.	Foutieve informatiedatum.	Fehler in Informationsdatum
024	B01	La balise "status=" est incorrecte	Foutieve opmaakcode "status="	Tag "Status=" fehlerhaft
024	B02	La balise "nis=" est incorrecte	Foutieve opmaakcode "nis="	Tag "nis=" fehlerhaft

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
024	B04	La longueur du message est incorrecte	Lengte van het bericht is foutief	Länge der Nachricht fehlerhaft
024	D01	La valeur "terminationdate" est incorrecte	Foutieve waarde "terminationdate"	Wert "terminationdate" fehlerhaft
024	H01	La longueur de l'information "status" est trop grande	Informatie "nis" te lang	Information "Status" zu lang
024	H02	La longueur de l'information "nis" est trop grande	Lengte informatie "nis" te lang	Information "LAS" zu lang
024	H04	La longueur de l'information "terminationdate" est trop grande	Informatie "terminationdate" te lang	Information "terminationdate" zu lang
024	H0A	La balise de mise à jour "status=" est incorrecte	Opmaakcode voor de bijwerking "status=" is foutief	Fortschreibungs-Tag "Status=" fehlerhaft
024	H0B	La balise de mise à jour "nis=" est incorrecte	Opmaakcode voor de bijwerking "nis=" is foutief	Fortschreibungs-Tag "nis=" fehlerhaft
024	H0C	La balise de mise à jour "reason=" est incorrecte	Opmaakcode voor de bijwerking "reason=" is foutief	Fortschreibungs-Tag "reason=" fehlerhaft
024	H0D	La balise de mise à jour "terminationdate=" est incorrecte	Opmaakcode voor de bijwerking "terminationdate=" is foutief	Fortschreibungs-Tag "terminationdate=" fehlerhaft
024	I01	La valeur "nis" est incorrecte	Foutieve waarde "nis"	Wert "NIS" fehlerhaft
024	I02	La valeur "nis" ne peut être présente pour cette valeur de "status"	Waarde "nis" mag niet ingevuld zijn voor deze waarde "status"	Der Wert "LAS" kann für diesen Wert "Status" nicht verwendet werden.
024	I03	La valeur "nis" doit être présente pour cette valeur de "status"	Waarde "nis" moet ingevuld zijn voor deze waarde "status"	Der Wert "NIS" muss für diesen Wert "Status" verwendet werden.
024	I04	La valeur "nis" est incorrecte (uniquement une valeur de commune)	Foutieve waarde "nis" (enkel waarde gemeente)	Wert "LAS" fehlerhaft (nur Wert Gemeinde)
024	O01	La valeur "status" est obligatoire	Waarde "status" verplicht	Wert "Status" obligatorisch
024	R01	La valeur "reason" n'est pas active actuellement	Waarde "reason" momenteel niet actief	Wert "reason" derzeit nicht aktiviert
024	S01	La valeur "status" est incorrecte	Foutieve waarde "status"	Wert "Status" fehlerhaft

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
024	TD1	Le code 22 nécessite une date de fin d'adresse de référence	Code 22 vereist einddatum voor het referentieadres	Code 22 erfordert Enddatum für die Bezugsadresse
026	D01	La date information est antérieure à la date de début de ce code	Datum informatie valt vóór begindatum van deze code	Informationsdatum liegt vor dem Anfangsdatum dieses Codes
026	D02	La date information est postérieure à la date de fin de ce code	Datum informatie valt na einddatum van deze code	Informationsdatum liegt nach dem Enddatum dieses Codes
027	370	La date du TI 027 n'est pas plus récente que celle du TI 020 le plus récent.	De datum van IT027 is niet recenter dan deze van het meest recente IT020.	Datum IT 027 liegt nicht nach Datum des neuesten IT 020
028	370	Date d'échéance erronée: non numérique, impossible ou à zéro avec un code autre que 4.	Foutieve vervaldatum : niet numeriek, onmogelijk of op nul met een code verschillend van 4.	Fehler in Ablaufdatum: nicht numerisch, unmöglich oder auf null und mit anderem Code als 4
028	371	La commune se trouvant dans le TI 001 n'est pas une commune belge.	De code in het IT001 is geen Belgische gemeente.	Gemeinde in IT 001 keine belgische Gemeinde
028	373	Le code de séjour est erroné.	De code van verblijf is foutief.	Fehler in Code Aufenthalt
028	378	Le code 5 n'est pas autorisé pour cette date information	De code 5 is niet toegelaten met deze informatiedatum	Code 5 nicht für dieses Informationsdatum zulässig
028	379	Le code 5 est obligatoire pour cette date information	De code 5 is verplicht met deze informatiedatum	Code 5 für dieses Informationsdatum obligatorisch
031	371	Incompatibilité entre code nationalité dossier et code justificatif de la nationalité de la MAJ. Succession de 2 codes justification non autorisée	Onverenigbaarheid tussen de nationaliteitscode in het dossier en de code rechtvaardiging van de nationaliteit in de bijwerking. Opeenvolging van twee niet toegelaten codes "rechtvaardiging" .	Unvereinbarkeit zwischen Code Staatsangehörigkeit Akte und Code Staatsangehörigkeitsrechtfertigung Fortschreibung. Unzulässige Reihenfolge von 2 Codes Rechtfertigung
031	372	Annulation du seul TI031 au dossier	Annulatie van het enige IT031 in het dossier.	Annullierung des einzigen IT 031 in Akte

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
031	373	TI100 absent du dossier ! Incompatibilité entre lieu de naissance et code justification.	IT100 afwezig in het dossier! Onverenigbaarheid tussen geboorteplaats en code "rechtvaardiging".	Kein IT 100 in Akte! Unvereinbarkeit zwischen Geburtsort und Code Rechtfertigung
031	374	Problème lors de la mise à jour du mailbox Registre d'attente	Fout bij de bijwerking van de mailbox Wachtregister .	Problem bei Fortschreibung Mailbox Warteregister
031	375	Pas de TI001 au dossier ! L'intéressé est radié d'office. Le TI001 est une radiation d'office inactive non précédée d'une inscription dans une commune belge.	Geen IT001 in het dossier! Betrokkene werd van ambtswege afgevoerd. IT001 bevat een niet actieve afvoering van ambtswege die niet voorafgegaan wordt door een inschrijving in een Belgische gemeente.	Kein IT 001 in Akte! Betreffender von Amts wegen gestrichen. IT 001 enthält inaktive Streichung von Amts wegen, der keine Eintragung in belgischer Gemeinde vorausgeht
031	376	Pas de TI132 ou TI 132 supprimé.	Geen actief IT 132 of geen opgeheven IT 132	Kein IT 132 aktiv oder kein IT 132 gestrichen
031	377	Indiquer le 'pays d'origine' comme nationalité au lieu de 'réfugié'.	'Land van herkomst' als nationaliteit invullen i.p.v. 'vluchteling'.	Indiquer le 'pays d'origine' comme nationalité au lieu de 'réfugié'.
031	EC0	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS
031	EC1	erreur NN	Fout NN	NN fehlerhaft
031	EC2	le cartesit doit etre 4 pour CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Cartesit moet 4 zijn voor CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Cartesit muss 4 sein für CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX
031	EC3	le cartesit doit etre 2 ou 3 ou 4 ou 5 ou 10 pour dead	Cartesit moet 2 of 3 of 4 of 5 of 10 zijn voor dead	Cartesit muss im Todesfall 2, 3, 4, 5 oder 10 sein.
031	EC4	erreur choix IN-EXIDCHANGE-CARTESIT	Foutieve keuze IN-EXIDCHANGE-CARTESIT	Wahl IN-EXIDCHANGE-CARTESIT fehlerhaft
031	EC5	NN pas dans la table bdoc	Geen NN in tabel bdoc	NN nicht in der Tabelle bdoc
031	EC6	erreur dans la table BDOC-PKICARD	Fout in de tabel BDOC-PKICARD	Fehler in der Tabelle BDOC-PKICARD

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
031	EC7	erreur STORE-RECORD table bdoc_externidentitychange	Fout STORE-RECORD tabel bdoc_externidentitychange	Fehler STORE-RECORD in der Tabelle bdoc_externidentitychange
031	EC8	erreur MODIFY cartesit dans la table bdoc	Fout MODIFY cartesit in de tabel bdoc	Fehler MODIFY cartesit in der Tabelle bdoc
031	EC9	erreur pkicard pas trouvé pour CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Fout pkicard niet gevonden voor CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Fehler pkicard nicht gefunden für CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX
032	370	Code nationalité non autorisé (belge ou pays convention à une date incorrecte).	Code nationaliteit niet toegelaten (Belg of europees land ondertekenaar van de conventie(foutieve datum).	Code Staatsangehörigkeit nicht zulässig (Belgien oder europäisches Unterzeichnerland Übereinkommen (mit Fehler in Datum))
032	373	Age inférieur à 18 ans.	Leeftijd minder dan 18 jaar.	Alter unter 18 Jahren
070	370	L'intéressé n'a pas encore atteint l'âge de 12 ans à la date d'information de la mise à jour. Incompatibilité entre âge de l'intéressé à la date d'information de la mise à jour et code professionnel.	Betrokkene is nog geen 12 jaar oud op de informatiedatum van de bijwerking. Onverenigbaarheid tussen de leeftijd van de betrokkene op de informatiedatum en de code beroep.	Betreffender am Informationsdatum Fortschreibung noch nicht 12 Jahre alt. Unvereinbarkeit zwischen Alter des Betreffenden am Informationsdatum Fortschreibung und Berufscod
070	373	Code professionnel à zéro pas autorisé	Code beroep op nul niet toegelaten.	Berufscod auf null nicht zulässig
070	374	Code catégorie sociale erroné.	Foutieve code sociale categorie.	Fehler in Code Soziale Kategorie
070	375	Code profession refusé après 05/11/2007	Code beroep niet meer toegelaten na 05/11/2007	Berufscod nach 5. November 2007 nicht mehr zulässig
073	370	Code Catégorie de brevet erroné.	Foutieve code categorie van het brevet.	Fehler in Code Kategorie des Scheins
073	371	Un numéro de brevet de pension identique figure déjà au dossier.	Nummer van het pensioenbrevet identiek aan hetgeen reeds in het dossier aanwezig is.	Identische Nummer Pensionschein in Akte bereits vorhanden

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
073	372	La catégorie de brevet mentionnée dans la mise à jour n'est pas reprise au dossier	De code categorie van het brevet in de bijwerking is niet opgenomen in het dossier.	Code Kategorie des Scheins in Fortschreibung nicht in Akte aufgenommen
073	375	Le numéro de brevet pour la catégorie 29 doit être entièrement numérique.	Het nummer van het pensioenbrevet voor de categorie 29 moet volledig numerisch zijn.	Nummer Pensionschein für Kategorie 29 besteht nur aus Ziffern
074	370	Le numéro de séquence du brevet doit être égal à 1.	Het reeksnummer van het brevet moet gelijk zijn aan 1.	Serienummer Schein muss gleich 1 sein
074	371	Numéro de séquence erroné.	Foutief reeksnummer.	Fehler in Seriennummer
100	102	Problème technique (enrichissement) prévenir le RN.	Technische fout (bijwerking) verwittig RR.	Technischer Fehler (Hinzufügung): NR benachrichtigen
100	117	Problème technique (modification) prévenir le RN.	Technische fout (verbetering) verwittig RR.	Technischer Fehler (Änderung): NR benachrichtigen
100	125	Problème technique (suppression) prévenir le RN.	Technische fout (suppressie) verwittig RR.	Technischer Fehler (Streichung): NR benachrichtigen
100	370	num de voie publique erroné ou inexistant.	Nummer van de straatcode is foutief of onbestaand.	Nummer Straßencode fehlerhaft oder nicht vorhanden
100	390	Un * est absent	Er ontbreekt een *	Es fehlt ein *
100	C01	Le code INS n'est pas numérique.	NIS-code niet numeriek	LAS-Code nicht numerisch
100	C02	Le code INS ne peut pas être 21044 ou 21045.	NIS-code mag niet 21044 of 21045 zijn	LAS-Code darf nicht 21044 oder 21045 sein.
100	C03	Le code INS 21204 ne peut pas être utilisé à cette période.	NIS-code 21204 mag niet voor deze periode gebruikt worden	LAS-Code 21204 darf für diesen Zeitraum nicht verwendet werden.
100	C04	Le code INS est incorrect.	Foutieve NIS-code	LAS-Code fehlerhaft
100	C05	Le code INS est incorrect.	Foutieve NIS-code	LAS-Code fehlerhaft
100	F0A	La longueur du message est incorrecte	Lengte van het bericht is foutief	Länge der Nachricht fehlerhaft
100	F0B	La longueur du message est incorrecte	Lengte van het bericht is foutief	Länge der Nachricht fehlerhaft
100	G01	Le graphique dépasse la limite autorisée	Grafiek overschrijdt toegestane limiet	Grafik überschreitet zulässiges Limit

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
100	H02	L'heure n'est pas numérique	Uur is niet numeriek	Uhrzeit nicht numerisch
100	H03	L'heure n'est pas numérique	Uur is niet numeriek	Uhrzeit nicht numerisch
100	NA2	Numéro d'acte non numérique.	Nummer akte niet numeriek	Aktennummer nicht numerisch
100	NA3	Numéro d'acte non numérique.	Nummer akte niet numeriek	Aktennummer nicht numerisch
100	T01	Les deux parties de l'heure doivent être fictives ou réelles.	Beide delen van het uur (U/M) moeten reëel of fictief zijn.	Beide Teile der Uhrzeit (U/M) müssen fiktiv oder tatsächlich sein
100	T02	Les deux parties de l'heure doivent être fictives ou réelles (mise à jour avec nouveau numéro d'acte)	De twee uurdelen moeten fictief of reëel zijn (bijwerking met nieuwe nummer akte)	Beide Teile der Uhrzeit müssen fiktiv oder tatsächlich sein (Fortschreibung mit neuer Aktennummer).
100	T03	Les deux parties de l'heure doivent être fictives ou réelles.	Beide delen van het uur (U/M) moeten reëel of fictief zijn.	Beide Teile der Uhrzeit (U/M) müssen fiktiv oder tatsächlich sein
100	X01	Un * est absent	Er ontbreekt een *	Es fehlt ein *
101	370	Date de naissance non numérique.	De geboortedatum is niet numeriek	Geburtsdatum nicht numerisch
101	372	Libellé du document juridique non numérique ou incorrect.	De benaming van het juridisch document is niet numeriek of onjuist	Bezeichnung Rechtsdokument nicht numerisch oder fehlerhaft
110	373	Avec un numéro d'identification du Registre national fictif, les codes nom/prénoms sont obligatoires.	Met een fictief identificatienummer van het Rijksregister zijn de naam- en voornaamcodes verplicht.	Mit fiktiver Erkennungsnummer Nationalregister sind Namens-/Vornamenscodes obligatorisch
110	374	Problème au niveau de la conversion des codes nom/prénoms du père ou de la mère.	Fout bij de conversie van de naam-/voornaamcodes van de vader of de moeder.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscodes Vater oder Mutter
110	376	Incompatibilité entre num séquence numéro d'identification du Registre national et sexe du parent.	Onverenigbaarheid van het sequentinummer in het identificatienummer van het Rijksregister en het geslacht van de ouder.	Unvereinbarkeit zwischen Seriennummer in Erkennungsnummer Nationalregister und Geschlecht Elternteil

Domain	Code	Label F	Label N	Label D
110	380	Incompatibilité entre code filiation MAJ et code filiation du TI110 le + récent au dossier.	Onverenigbaarheid tussen de code afstamming in de bijwerking en de meest recente code afstamming in het dossier.	Unvereinbarkeit zwischen Code Abstammung Fortschreibung und dem neuesten Code Abstammung IT 110 Akte
110	381	Le code filiation n'existe pas	Afstammingscode bestaat niet	Abstammungscode besteht nicht
110	382	La différence d'âge entre l'intéressé et son père (ou sa mère) n'excède pas 10 ans !	Het verschil in leeftijd tussen de betrokkene en zijn vader (of zijn moeder) bedraagt geen 10 jaar !	Altersunterschied zwischen Betreffenden und seinem Vater (oder seiner Mutter) unter 10 Jahren!
110	383	La date information doit être plus grande que la date de naissance	Datum informatie moet groter zijn dan de geboortedatum	Informationsdatum muss größer sein als das Geburtsdatum
110	384	Problème au niveau du TI010 du père (ou de la mère).	Fout op het niveau van IT010 van de vader (of de moeder).	Problem bei IT 010 Vater (oder Mutter)
110	386	La date information ne peut être plus petite que la date de naissance moins un an	Datum informatie moet de geboortedatum min één jaar overschrijden	Informationsdatum kann nicht kleiner sein als das Geburtsdatum minus ein Jahr
110	387	La date information doit être plus grande ou égale à la date de naissance	Datum informatie moet gelijk zijn aan de geboortedatum of deze overschrijden	Informationsdatum muss größer oder gleich dem Geburtsdatum sein
110	388	La date information ne peut pas dépasser la date de naissance plus 26 ans	Datum informatie mag de geboortedatum plus 26 jaar niet overschrijden	Informationsdatum kann nicht größer sein als das Geburtsdatum plus 26 Jahre
110	390	Dans le cadre de la collecte , code incorrect	In het kader van de inzameling, onjuiste code	Fehler in Code bei Datenerfassung
110	391	Le code filiation n'est pas valide suivant la date information donnée	Afstammingscode is volgens de gegeven datum informatie niet geldig	Abstammungscode nach dem angegebenen Informationsdatum nicht gültig
110	640	Problème au niveau de la lecture du dossier du père ou de la mère.	Fout bij het lezen van het dossier van de vader of de moeder.	Leseproblem Akte Vater oder Mutter
110	E01	Une information inutile est présente dans la mise à jour	Bijwerking bevat nutteloze informatie	Fortschreibung enthält unnötige Information

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
110	S01	Code réservé aux numéros nationaux de sexe féminin.	Code voorbehouden voor rijksregisternummers van het vrouwelijk geslacht.	Code vorbehalten für Nationalregisternummern weiblicher Personen
114	373	Avec un numéro d'identification du Registre national fictif, les codes nom/prénoms sont obligatoires.	Met een fictief identificatienummer van het Rijksregister zijn de naam- en voornaamcodes verplicht.	Mit fiktiver Erkennungsnummer Nationalregister sind Namens-/Vornamenscodes obligatorisch
114	374	Un code nom/prénom n'est pas correct	Eén naam-/voornaamcode is foutief	Ein Namens-/Vornamenscode ist fehlerhaft
114	375	Le nombre de * est incorrect	Het aantal * is niet correct.	Anzahl * fehlerhaft
114	376	Une incohérence entre la date information et le code filiation choisi	Incoherentie tussen datum informatie en gekozen afstammingscode	Unstimmigkeit zwischen Informationsdatum und gewählttem Abstammingscode
114	377	Le code justification est incorrect	De code rechtvaardiging is niet correct.	Rechtfertigungscode fehlerhaft
114	A01	Code opération 13 impossible car pas de TI114 présent dans le dossier	Operatiecode 13 onmogelijk wegens het ontbreken van een IT114 in het dossier.	Operationscode 13 unmöglich weil kein IT 114 in Akte vorhanden
114	A02	La date d'annulation est différente de la date d'information	De annulatiedatum verschilt van de informatiedatum.	Annullierungsdatum verschieden von Informationsdatum
114	N01	Les deux numéros nationaux sont identiques	De twee nationale nummers zijn identiek	Beide nationalen Nummern sind identisch
114	S01	Code opération 12 impossible car pas de TI114 présent dans le dossier	Operatiecode 12 niet mogelijk wegens het ontbreken van een IT114 in het dossier.	Operationscode 12 unmöglich weil kein IT 114 in Akte vorhanden
114	S02	La date de suppression est antérieure à la date information	De suppressiedatum ligt vóór de informatiedatum	Streichungsdatum liegt vor Informationsdatum
120	370	Problème au niveau de la lecture du nom du conjoint	Fout bij het lezen van de naam van de echtgeno(o)t(e).	Leseproblem Name Ehepartner
120	372	Erreur code état civil de la mise à jour.	Fout in de code burgerlijke staat van de bijwerking	Fehler in Code Personenstand der Fortschreibung

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	373	Erreur code tribunal de la mise à jour.	Fout code "rechtbank" in de bijwerking.	Fehler in Code Gericht Fortschreibung
120	374	A la date de la mise à jour, l'âge de l'intéressé n'excède pas 12 ans. Problème lors de la mise à jour du mailbox Registre d'attente	Op de datum van de bijwerking is betrokkene geen 12 jaar oud. Fout bij de bijwerking van de mailbox Wachtregister .	Betreffender am Datum Fortschreibung noch nicht 12 Jahre alt. Problem bei Fortschreibung Mailbox Warteregister
120	375	Incompatibilité entre code état civil du dossier et code célibataire de la mise à jour.	Onverenigbaarheid tussen de code "burgerlijke staat" in het dossier en de code "ongetrouwd" in de bijwerking.	Unvereinbarkeit zwischen Code Personenstand in Akte und Code Ledig Fortschreibung
120	376	La position de l'information « polygame » est incorrecte.	De plaats van het informatiegegeven « polygaam » is niet correct.	Position der Information « polygam » fehlerhaft.
120	379	Un code état civil 41 ou 51 dans la mise à jour ne peut servir à modifier un code 40 ou 50 au dossier.	Een code "burgerlijke staat" "41" of "51" in de bijwerking kan niet gebruikt worden om een code "40" of "50" in het dossier te wijzigen.	Code Personenstand 41 oder 51 in Fortschreibung darf nicht für Änderung Code 40 oder 50 in Akte benutzt werden
120	391	Un type d'information 120 doit être présent dans le dossier pour introduire une code opération 12	Er moet een informatietype 120 aanwezig zijn in het dossier om de operatiecode 12 te kunnen invoeren	IT 120 muss in Akte vorhanden sein, um einen Operationscode 12 eingeben zu können
120	392	Une date de suppression est déjà présente.	Er is reeds een suppressiedatum aanwezig	Ein Streichungsdatum bereits vorhanden
120	501	Les deux conjoints sont du même sexe.	Beide echtgenoten zijn van hetzelfde geslacht.	Ehepartner haben dasselbe Geschlecht
120	604	Dans le dossier du conjoint, le num national repris dans l'information 120 n'est pas un numéro d'identification du Registre national fictif.	In het dossier van de echtgenoot is het identificatienummer van het Rijksregister in IT120 geen fictief identificatienummer van het Rijksregister.	Nationale Nummer in IT 120 in Akte Ehepartner keine fiktive Erkennungsnummer Nationalregister

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	607	Il n'y a qu'une seule information 120 dans le dossier de l'intéressé.	Er is slechts één informatie 120 in het dossier van betrokkene.	Nur eine Information 120 in Akte des Betreffenden
120	640	Problème au niveau de la lecture du dossier du conjoint.	Fout bij het lezen van het dossier van de echtgeno(o)t(e).	Leseproblem Akte Ehepartner
120	A01	Le num du R.N. se trouvant dans l'information ou un de ces numéros nationaux (TI110) est erroné.	Het identificatienummer van het Rijksregister in de informatie of een identificatienummer van het Rijksregister (IT110) is foutief.	Fehler in NR-Nummer Information oder in einer nationalen Erkennungsnummer (IT 110)
120	A02	Le num du R.N. se trouvant dans l'information ou un de ces numéros nationaux (TI110) est erroné.	Het identificatienummer van het Rijksregister in de informatie of een identificatienummer van het Rijksregister (IT110) is foutief.	Fehler in NR-Nummer Information oder in einer nationalen Erkennungsnummer (IT 110)
120	A03	Le num du R.N. se trouvant dans l'information ou un de ces numéros nationaux (TI110) est erroné.	Het identificatienummer van het Rijksregister in de informatie of een identificatienummer van het Rijksregister (IT110) is foutief.	Fehler in NR-Nummer Information oder in einer nationalen Erkennungsnummer (IT 110)
120	A04	Le num du R.N. se trouvant dans l'information ou un de ces numéros nationaux (TI110) est erroné.	Het identificatienummer van het Rijksregister in de informatie of een identificatienummer van het Rijksregister (IT110) is foutief.	Fehler in NR-Nummer Information oder in einer nationalen Erkennungsnummer (IT 110)
120	B01	Le code INS se trouvant dans l'information est erroné.	De NIS-code in de bijwerking is foutief.	Fehler in LAS-Code der Information
120	B02	Le code INS se trouvant dans l'information est erroné.	De NIS-code in de bijwerking is foutief.	Fehler in LAS-Code der Information
120	B03	Le code INS se trouvant dans l'information est erroné.	De NIS-code in de bijwerking is foutief.	Fehler in LAS-Code der Information
120	B04	Le code INS se trouvant dans l'information est erroné.	De NIS-code in de bijwerking is foutief.	Fehler in LAS-Code der Information
120	B05	Le code INS se trouvant dans l'information est erroné.	De NIS-code in de bijwerking is foutief.	Fehler in LAS-Code der Information
120	B06	Le code INS se trouvant dans l'information est erroné.	De NIS-code in de bijwerking is foutief.	Fehler in LAS-Code der Information

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	B07	Le code INS se trouvant dans l'information est erroné.	De NIS-code in de bijwerking is foutief.	Fehler in LAS-Code der Information
120	B08	Le code INS se trouvant dans l'information est erroné.	De NIS-code in de bijwerking is foutief.	Fehler in LAS-Code der Information
120	C01	Le code pays est erroné.	Foutieve landencode.	Fehler in Code Land
120	C02	Le code pays est erroné.	Foutieve landencode.	Fehler in Code Land
120	C03	Le code pays est erroné.	Foutieve landencode.	Fehler in Code Land
120	C04	Le code pays est erroné.	Foutieve landencode.	Fehler in Code Land
120	D01	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D02	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D03	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D04	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	D05	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D06	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D07	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D08	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D09	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D10	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
		dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D11	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D12	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D13	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D14	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D15	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
		(par exemple date de naissance, date de péremption).	of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D16	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D17	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D18	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D19	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D20	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	D21	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D22	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D23	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D24	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D25	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D26	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
		dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D27	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D28	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D29	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	D30	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
120	E01	Un code état civil 41 ou 51 dans la mise à jour ne peut servir à modifier un code 40 ou 50 au dossier.	Een code "burgerlijke staat" "41" of "51" in de bijwerking kan niet gebruikt worden om een code	Code Personenstand 41 oder 51 in Fortschreibung darf nicht für Änderung Code 40 oder 50 in Akte benutzt werden

Domain Code	Label F	Label N	Label D
		"40" of "50" in het dossier te wijzigen.	
120	E02	Un code état civil 41 ou 51 dans la mise à jour ne peut servir à modifier un code 40 ou 50 au dossier.	Een code "burgerlijke staat" "41" of "51" in de bijwerking kan niet gebruikt worden om een code "40" of "50" in het dossier te wijzigen.
			Code Personenstand 41 oder 51 in Fortschreibung darf nicht für Änderung Code 40 oder 50 in Akte benutzt werden
120	EC1	L'utilisateur ne peut pas introduire ce code	Gebruiker kan deze code niet invoeren
			Der Benutzer kann diesen Code nicht eingeben
120	F01	La mise à jour n'est pas autorisée ou ces mises à jour multiples ne sont pas admises simultanément.	De bijwerking is niet toegelaten of meervoudige bijwerkingen zijn niet toegelaten.
			Unzulässige Fortschreibung bzw. Mehrfachfortschreibung
120	F02	La mise à jour n'est pas autorisée ou ces mises à jour multiples ne sont pas admises simultanément.	De bijwerking is niet toegelaten of meervoudige bijwerkingen zijn niet toegelaten.
			Unzulässige Fortschreibung bzw. Mehrfachfortschreibung
120	F03	La mise à jour n'est pas autorisée ou ces mises à jour multiples ne sont pas admises simultanément.	De bijwerking is niet toegelaten of meervoudige bijwerkingen zijn niet toegelaten.
			Unzulässige Fortschreibung bzw. Mehrfachfortschreibung
120	G01	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.
			Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G02	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.
			Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G03	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.
			Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G04	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.
			Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	G05	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G06	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G07	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G08	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G09	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G10	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G11	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G12	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G13	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G14	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	G15	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G16	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G17	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G18	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	G19	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
120	H01	Erreur longueur du code état civil	Foutieve lengte van de code burgerlijke staat	Länge des Codes Personenstand fehlerhaft
120	H02	Erreur code état civil	Foutieve code burgerlijke staat	Code Personenstand fehlerhaft
120	H03	Erreur longueur du numéro d'acte	Foutieve lengte van het akte nummer	Länge der Aktennummer fehlerhaft
120	H04	Erreur numéro d'acte	Foutief akte nummer	Aktennummer fehlerhaft
120	H05	Erreur longueur du numéro d'identification	Foutieve lengte van het identificatienummer	Länge der Erkennungsnummer fehlerhaft
120	H06	Erreur numéro d'identification	Foutief identificatienummer	Erkennungsnummer fehlerhaft
120	H07	Erreur longueur des codes nom	Foutieve lengte van de naamcodes	Länge der Namenscodes fehlerhaft
120	H08	Erreur codes nom	Foutieve naamcodes	Namenscodes fehlerhaft
120	H09	Erreur longueur du code INS	Foutieve lengte van de NIS code	Länge des LAS-Codes fehlerhaft
120	H10	Erreur code INS	Foutieve NIS code	LAS-Code fehlerhaft
120	H11	Erreur longueur du lieu de l'évènement	Foutieve lengte van de plaats van gebeurtenis	Länge des Ortes des Ereignisses fehlerhaft
120	H12	Erreur lieu de l'évènement	Foutieve plaats van gebeurtenis	Ort des Ereignisses fehlerhaft

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	H13	Erreur longueur du code tribunal	Foutieve lengte van de code rechtbank	Länge des Gerichtscodes fehlerhaft
120	H14	Erreur code tribunal	Foutieve code rechtbank	Gerichtscodes fehlerhaft
120	H15	Erreur longueur du code INS jugement	Foutieve lengte van de NIS code uitspraak	Länge des LAS-Codes Urteil fehlerhaft
120	H16	Erreur code INS jugement	Foutieve NIS code uitspraak	LAS-Code Urteil fehlerhaft
120	H17	Erreur longueur de la date jugement	Foutieve lengte van de datum uitspraak	Länge des Datums des Urteils fehlerhaft
120	H18	Erreur date jugement	Foutieve datum uitspraak	Datum des Urteils fehlerhaft
120	H19	Erreur longueur de la date transcription	Foutieve lengte van de datum overschrijving	Länge des Datums der Übertragung fehlerhaft
120	H20	Erreur date transcription	Foutieve datum overschrijving	Datum der Übertragung fehlerhaft
120	H21	Erreur longueur du code INS transcription	Foutieve lengte van de nis code overschrijving	Länge des LAS-Codes Übertragung fehlerhaft
120	H22	Erreur code INS transcription	Foutieve nis code overschrijving	LAS-Code Übertragung fehlerhaft
120	H27	Erreur longueur du numéro d'acte BAEC	Foutieve lengte van het akte nummer DABS	Länge der Aktennummer DPSU fehlerhaft
120	H28	Erreur numéro d'acte BAEC	Foutief akte nummer DABS	Aktennummer DPSU fehlerhaft
120	H29	Erreur longueur du lieu dans TI120	Foutieve lengte van de plaats in het it120	Länge des Ortes im IT 120 fehlerhaft
120	H30	Erreur lieu dans TI120	Foutieve plaats in het it120	Ort im IT 120 fehlerhaft
120	H96	Numéro d'identification manquant	Het identificatienummer ontbreekt	
120	H97	Le code état civil est obligatoire	De code burgerlijke staat is verplicht	Code Personenstand obligatorisch
120	H98	Au moins un paramètre inutile	Er is minstens één overbodige parameter gevonden	Mindestens ein unnötiger Parameter
120	H99	Input inconnu	Ongekende input gevonden	Input unbekannt
120	N01	Uniquement une information autorisée	Slechts één informatie toegelaten.	Nur eine einzige Information zulässig
120	R01	Un TI210 est obligatoire dans le dossier	IT210 is verplicht in het dossier	IT 210 in Akte obligatorisch

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	R02	Le registre du TI210 doit être 5	Hte register in het IT210 moet 5 zijn	Register in IT 210 muss 5 sein
120	S01	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S02	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S03	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S04	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S05	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S06	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S07	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S08	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S09	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S10	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	S11	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S12	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S13	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S14	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S15	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S16	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S17	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S18	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S19	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S20	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	S21	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S22	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S23	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S24	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S25	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S26	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S27	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	S30	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
120	V01	Erreur de numéricité.	Niet numerisch.	Nicht numerisch
120	V02	Erreur de numéricité.	Niet numerisch.	Nicht numerisch
120	V03	Erreur de numéricité.	Niet numerisch.	Nicht numerisch
120	V04	Erreur de numéricité.	Niet numerisch.	Nicht numerisch
120	V05	Erreur de numéricité.	Niet numerisch.	Nicht numerisch
120	V06	Erreur de numéricité.	Niet numerisch.	Nicht numerisch
120	V07	Erreur de numéricité.	Niet numerisch.	Nicht numerisch
120	V08	Erreur de numéricité.	Niet numerisch.	Nicht numerisch

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
120	V09	Erreur de numéricité.	Niet numerisch.	Nicht numerisch
120	XX1	Le dossier du conjoint ne contient pas de TI001	Het dossier van de partner bevat geen IT001.	Akte des Ehepartners enthält keinen IT 001
120	XX8	La place pour stocker le message est insuffisante	Onvoldoende plaats om het bericht op te slaan.	Unzureichender Speicherplatz für Mitteilung
121	372	L'information 120 est absente du dossier.	Informatie 120 niet aanwezig in het dossier.	Keine Information 120 in Akte
122	370	Code INS erroné.	Foutieve NIS-code.	Fehler in LAS-Code
122	374	L'âge minimum pour conclure un contrat patrimonial n'est pas atteint. L'âge minimum pour conclure un contrat de mariage n'est pas atteint.	De minimumleeftijd voor het afsluiten van een vermogensrechtelijk contract of een huwelijkscontract is niet bereikt.	Mindestalter für Abschluss eines vermögensrechtlichen Vertrags oder eines Ehevertrags nicht erreicht
123	373	Problème lors de la lecture de l'information 010 dans le dossier du (de la) cohabitant(e).	Fout bij het lezen van de informatie 010 in het dossier van de samenwonende.	Leseproblem Information 010 in Akte des (der) Zusammenwohnenden
123	374	Incompatibilité entre âge de l'intéressé et contenu de l'information 111 dans son dossier.	Onverenigbaarheid tussen de leeftijd van de betrokkene en de inhoud van het IT111 in zijn dossier.	Unvereinbarkeit zwischen Alter des Betreffenden und Inhalt IT 111 in seiner Akte
123	375	Au moins un des deux cohabitants est marié !	Minstens één van de samenwonenden is gehuwd !	Mindestens einer der Zusammenwohnenden verheiratet!
123	376	Incohérence entre le contenu de la mise à jour et le contenu du dossier.	Onverenigbaarheid tussen de inhoud van de bijwerking en de inhoud in het dossier.	Unvereinbarkeit zwischen Inhalt Fortschreibung und Inhalt Akte
123	379	Le code fin de contrat est erroné.	De code "einde contract" is foutief.	Fehler in Code Vertragsbeendigung
124	370	Problème au niveau de la lecture du nom du conjoint	Probleem bij het lezen van de naam van de echtgeno(o)t(e).	Leseproblem Name Ehepartner

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
124	373	Problème lors de la lecture de l'information 010 dans le second dossier	Probleem bij het lezen van de informatie 010 in het tweede dossier.	Leseproblem für Information 010 in zweiter Akte
124	375	Le second dossier possède un TI001 avec un code 99990	Het tweede dossier bevat een IT001 met code 99990.	Zweite Akte enthält einen IT 001 mit Code 99990
124	376	Pas de type d'information 124 trouvé	Geen IT124 gevonden.	IT 124 nicht vorhanden
124	379	Le code décision est incorrect	De code beslissing is niet correct.	Code Entscheidung fehlerhaft
124	386	La suite logique des codes décision n'est pas respectée	De logische volgorde van de codes beslissing is niet gerespecteerd.	Logische Reihenfolge der Codes Entscheidung nicht eingehalten
124	387	Le premier code décision de la procédure doit être 1	De eerste code beslissing in de procedure moet 1 zijn.	Erster Code Entscheidung in Verfahren muss 1 sein
124	388	Deux informations identiques pour un code décision de la procédure 1	Twee identieke informaties voor een code beslissing in de procedure 1	Zwei identische Informationen für einen Code Entscheidung in Verfahren 1
125	373	Problème lors de la lecture de l'information 010 dans le second dossier	Probleem bij het lezen van de informatie 010 in het tweede dossier.	Leseproblem für Information 010 in zweiter Akte
125	375	Le second dossier possède un TI001 avec un code 99990	Het tweede dossier bevat een IT001 met code 99990.	Zweite Akte enthält einen IT 001 mit Code 99990
125	376	Pas de type d'information 125 trouvé	Geen IT125 gevonden	IT 125 nicht vorhanden
125	379	Le code décision est incorrect	De code beslissing is niet correct.	Code Entscheidung fehlerhaft
125	386	La suite logique des codes décision n'est pas respectée	De logische volgorde van de codes beslissing is niet gerespecteerd.	Logische Reihenfolge der Codes Entscheidung nicht eingehalten
125	387	Le premier code décision de la procédure doit être 1	De eerste code beslissing in de procedure moet 1 zijn.	Erster Code Entscheidung in Verfahren muss 1 sein
125	388	Deux informations identiques pour un code décision de la procédure 1	Twee identieke informaties voor een code beslissing in de procedure 1	Zwei identische Informationen für einen Code Entscheidung in Verfahren 1

Domain Code	Label F	Label N	Label D
128	140	N.N. inexistant dans l'environnement	Onbestaand NN in de omgeving NN im Umfeld unbekannt
128	34a	Un TI128 doit être présent pour le code opération 12	IT128 moet ingevuld zijn voor verrichtingscode 12 IT 128 muss für Operationscode 12 vorhanden sein.
128	34b	Information déjà supprimée	Information reeds verwijderd Information bereits gestrichen
128	A01	N.N. incorrect ou plus de 18 ans	Foutief NN of ouder dan 18 jaar NN fehlerhaft oder älter als 18 Jahre
128	D01	Date incorrecte	Foutieve datum Datum fehlerhaft
128	D02	Incohérence entre deux dates	Incoherentie tussen twee data Unstimmigkeit zwischen zwei Daten
128	D03	Date information dans le futur	Datum informatie in de toekomst Informationsdatum liegt in der Zukunft.
128	DA1	Un TI128 plus récent dans le dossier	Recenter IT128 in dossier Ein IT 128 neueren Datums bereits in der Akte
128	H01	Longueur incorrecte d'une information	Foutieve informatielengte Länge einer Information fehlerhaft
128	H0A	Vérifier le N.N	NN verifiëren NN überprüfen
128	H0B	Vérifier la date	Datum verifiëren Datum überprüfen
128	H0C	Vérifier le statut	Status verifiëren Statusüberprüfen
128	N01	N.N. non numérique	NN niet numeriek NN nicht numerisch
128	N02	Statut non numérique	Status niet numeriek Status nicht numerisch
128	N03	Date non numérique	Niet-numerieke datum Datum nicht numerisch
128	PXX	Uniquement pour clé Registre et Service des Tutelles	Enkel voor sleutel Register en Dienst Voogdij Fortschreibung nur durch Nationalregister und Vormundschaftsdienst
128	S01	Code tuteur incorrect	Foutieve code voogd Code Vormund fehlerhaft
128	ST1	N.N. du tuteur obligatoire	NN voogd verplicht NN des Vormunds obligatorisch
128	ST2	Statut obligatoire	Status verplicht Status obligatorisch
130	370	La date de fin de déchéance est incorrecte.	Foutieve vervaldatum. Fehler in Enddatum der Aberkennung
130	373	Code électeur erroné.	Foutieve kiezerscode. Fehler in Code Wähler

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
130	374	L'intéressé, à la date de l'information, n'a pas encore atteint l'âge de 15 ans !	Betrokkene heeft op de informatiedatum de leeftijd van 15 jaar niet bereikt !	Betreffender am Informationsdatum noch nicht 15 Jahre alt!
130	375	L'information est incompatible avec celle présente au dossier.	De informatie in de bijwerking is onverenigbaar met de informatie in het dossier.	Unvereinbarkeit zwischen Information Fortschreibung und Information Akte
130	376	Pas de TI132 ou TI 132 supprimé.	Geen actief IT132 of geen opgeheven IT132	Kein IT 132 aktiv oder kein IT 132 gestrichen
130	377	Le code volontaire n'est pas correct	De code vrijwilliger is onjuist	Fehler in Code Freiwillig
130	378	La catégorie est incorrecte pour le code 6	De categorie is onjuist voor de code 6	Fehler in Kategorie für Code 6
130	379	Le catégorie est incorrecte pour le code 7	De categorie is onjuist voor de code 7	Fehler in Kategorie für Code 7
130	392	La mise à jour réservée à Région Bruxelles-Capitale	Bijwerking voorbehouden voor Brussels Hoofdstedelijk Gewest	Fortschreibung der Region Brüssel-Hauptstadt vorbehalten
130	393	L'information TI131 présente dans le dossier est incorrecte pour la mise à jour	Informatietype IT131 aanwezig in het dossier is foutief voor de bijwerking	In der Akte vorhandener Informationstyp IT 131 fehlerhaft für die Fortschreibung
130	3DT	La catégorie est interdite à cette date	Categorie verboden op die datum	Kategorie an diesem Datum verboten
131	375	Incompatibilité entre contenu de la mise à jour et contenu de l'information 131 au dossier.	De informatie in de bijwerking is onverenigbaar met de informatie van IT131 in het dossier.	Unvereinbarkeit zwischen Inhalt Fortschreibung und Inhalt IT 131 Akte
131	A01	L'âge n'est pas compatible avec la mise à jour	Leeftijd is niet compatibel met bijwerking	Alter unvereinbar mit Fortschreibung
131	A02	L'âge n'est pas compatible avec la mise à jour	Leeftijd is niet compatibel met bijwerking	Alter unvereinbar mit Fortschreibung
132	370	Numéro d'identification du Registre national présent dans le message de mise à jour n'est pas numérique.	Het identificatienummer van het Rijksregister in de bijwerking is niet numeriek.	Erkennungsnummer Nationalregister in Fortschreibung nicht numerisch

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
132	371	Le TI132 du dossier est toujours actif.	Er is een actief IT132 in het dossier.	IT 132 Akte noch aktiv
132	372	Le TI 130 est incompatible.	Geen overeenstemming met IT 130.	Unvereinbarkeit mit IT 130
132	373	Le code procuration est incorrect	Foutieve volmachtcode.	Fehler in Code Vollmacht
132	374	L'âge du mandant ou du mandataire est inférieur à 18 ans.	De leeftijd van de opdrachtgever of de gemachtigde is minder dan 18 jaar.	Vollmachtgeber oder Bevollmächtigter noch nicht 18 Jahre alt
132	375	Problème de lecture du fichier 'Election'	Probleem bij het lezen van het bestand 'Verkiezingen'.	Leseproblem Datei Wahl
132	376	Pas de type d'information 132 présent	Geen informatietype 132 aanwezig	Kein IT 132 vorhanden
132	377	La date d'inscription pour les élections ne peut être inférieur à date de mise à jour.	De inschrijvingsdatum voor de verkiezingen mag niet vroeger vallen dan de bijwerkingsdatum.	Datum Eintragung für die Wahlen darf nicht vor Datum Fortschreibung liegen.
132	641	Le dossier sur lequel porte l'auto-génération est celui d'une personne décédée, un dossier annulé ou celui d'une personne radiée d'office.	Het dossier waarin de autogeneratie moet uitgevoerd worden is dit van een overledene of het dossier van iemand die van ambtswege is afgevoerd.	Akte, in der Autogenerierung erfolgen soll, ist Akte einer verstorbenen Person, annullierte Akte oder Akte einer von Amts wegen gestrichenen Person
132	642	Le dossier sur lequel porte l'auto-génération n'a pas d'information 031.	Het dossier waarin de autogeneratie moet uitgevoerd worden bevat geen IT031.	Akte, in der Autogenerierung erfolgen soll, enthält keinen IT 031
132	643	La date d'information de la mise à jour est inférieure ou égale à la date de fin de déchéance de l'information 130 du dossier sur lequel porte l'auto-génération..	De informatiedatum van de bijwerking is ouder of gelijk aan de vervaldatum van kiesonbevoegdheid van IT130 in het dossier waarin de autogeneratie moet uitgevoerd worden.	Informationsdatum Fortschreibung liegt vor oder entspricht Enddatum Aberkennung Wahlrecht in IT 130 der Akte, in der Autogenerierung erfolgen soll
132	A01	L'âge n'est pas compatible avec la mise à jour	Leeftijd is niet compatibel met bijwerking	Alter unvereinbar mit Fortschreibung

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
132	A02	L'âge n'est pas compatible avec la mise à jour	Leeftijd is niet compatibel met bijwerking	Alter unvereinbar mit Fortschreibung
132	C01	Le code "Chambre" est différent de 0 ou 1.	De code "Kamer" is niet 0 of 1.	Code "Kamer" ist nicht 0 oder 1.
132	C02	Le code "Europe" est différent de 0 ou 1.	De code "Europa" is niet 0 of 1.	Code "Europa" ist nicht 0 oder 1.
132	C03	Le code "Région" est différent de 0 .	De code "Gewest" is niet 0.	Code "Region" ist nicht 0.
132	C04	Le code "Commune" est différent de 0 .	De code "Gemeente" is niet 0.	Code "Gemeinde" ist nicht 0.
132	NU1	Un des codes suivants est non numérique : code vote, INS, poste diplomatique, code adresse, code territoire.	Eén van de volgende codes is niet numeriek: stemwijze, NIS, diplomatieke post, adres, territorium.	Nicht numerische code: Stimmabgabe, LAS, dipl. Vertretung, Adresse, Terr.
132	NU2	Le numéro national n'est pas numérique pour un code vote 02 ou 04.	Het Rijksregisternummer is niet numeriek voor stemwijze 02 of 04.	Nationalregisternummer nicht numerisch für Code 02 oder 04.
132	NU3	Le code critère est égal à zéro ou n'est pas numérique. La date de validité des élections n'est pas numérique	De code criterium is 0 of niet numeriek. De geldigheidsdatum van de verkiezingen is niet numeriek.	Code Kriterium ist 0 oder nicht numerisch. Gültigkeitsdatum Wahlen ist nicht numerisch.
132	NU4	L'information séquence n'est pas numérique	Informatie sequentie is niet numeriek	Information Sequenz nicht numerisch
132	NU5	Le code critère n'est pas numérique	Code criterium is niet numeriek	Code Kriterium nicht numerisch
132	NU6	Un des éléments introduits n'est pas numérique	Eén van de ingevoerde elementen is niet numeriek	Eines der eingegebenen Elemente ist nicht numerisch
140	14A	Le dossier B non trouvé.	Niet bestaand dossier B	Akte B nicht gefunden
140	14B	Le dossier A non trouvé.	Niet bestaand dossier A	Akte A nicht gefunden
140	370	Le code position dans le ménage est erroné.	De code "plaats in het gezin" is foutief.	Fehler in Code Stellung im Haushalt

Domain	Code	Label F	Label N	Label D
140	371	Problème au niveau des codes nom et /ou prénoms d'un membre du ménage.	Fout bij de naam- en/of voornaamcodes van een gezinslid.	Fehler in Namens- und/ oder Vornamencodes eines Haushaltsmitglieds
140	373	Le nombre de codes nom/prénom est incorrect.	Het aantal codes naam/voornaam is niet correct	Anzahl Namens-/Vornamencodes fehlerhaft
140	374	Problème lors de la mise à jour du mailbox Registre d'attente	Fout bij de bijwerking van de mailbox Wachtregister .	Problem bei Fortschreibung Mailbox Warteregister
140	381	Le code logement est incorrect	De code "LOG" is niet correct	Code Wohnung fehlerhaft
140	382	Le numéro national est au mauvais format , "999" ou "000"	Het formaat van het rijksregisternummer is niet correct, "999" of "000"	Format Nationalregisternummer nicht korrekt, "999" oder "000"
140	383	Le numéro national est au mauvais format , "00"	Het formaat van het rijksregisternummer is niet correct, "00"	Format Nationalregisternummer nicht korrekt, "00"
140	384	Interdit avec le code "Isolé"	Niet toegelaten met de code "alleenstaande"	Mit Code "Alleinstehender" nicht zulässig
140	385	Le code position dans le ménage est incorrect	De code "plaats in het gezin" is niet correct	Code Stellung im Haushalt fehlerhaft
140	690	L'intéressé est décédé ou son dossier ne comporte pas de TI001.	Betrokkene is overleden of het dossier bevat geen IT001.	Betreffender verstorben oder seine Akte enthält keinen IT 001
140	691	Le type d'information 001 est incompatible avec la mise à jour	Het IT 001 is niet verenigbaar met de bijwerking	IT 001 unvereinbar mit Fortschreibung
140	A00	Le TI207 n'est pas correct pour cette mise à jour	IT207 is foutief voor deze bijwerking	IT 207 fehlerhaft für diese Fortschreibung
140	A01	Le TI206 n'est pas correct pour cette mise à jour	IT206 is foutief voor deze bijwerking	IT 206 fehlerhaft für diese Fortschreibung
140	C00	La valeur du TI207 n'est pas correcte	Waarde IT207 is foutief	Wert des IT 207 fehlerhaft
140	C01	La valeur du TI206 n'est pas correcte	Waarde IT206 is foutief	Wert des IT 206 fehlerhaft
140	D00	La date information est incorrecte	Datum informatie is foutief	Informationsdatum fehlerhaft

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
140	R00	La valeur du TI210 n'est pas correcte	Waarde IT210 is foutief	Wert des IT 210 fehlerhaft
141	370	Le code position dans le ménage est erroné.	De code "plaats in het gezin" is foutief.	Fehler in Code Stellung im Haushalt
141	371	Problème au niveau des codes nom et /ou prénoms du membre du ménage.	Fout bij de naam- en/of voornaamcodes van het gezinslid.	Fehler in Namens- und/ oder Vornamencodes eines Haushaltsmitglieds
141	374	Le dossier mentionné comme personne de référence du ménage dans la mise à jour contient un TI141 actif ! Problème lors de la mise à jour du mailbox Registre d'attente	De als referentiepersoon van het gezin vermelde persoon in de bijwerking heeft een actief IT141 in zijn dossier. Fout bij de bijwerking van de mailbox Wachtregister .	Akte der in der Fortschreibung als Kontaktperson des Haushalts angegebenen Person enthält aktiven IT 141! Problem bei Fortschreibung Mailbox Warteregister
141	375	L'intéressé n'est pas domicilié à la même adresse que sa personne de référence du ménage ou l'un des deux ne possède pas d'information 020.	Verblijfplaats van betrokkene verschilt van deze van de referentiepersoon van het gezin of bij één van beide ontbreekt IT020.	Wohnsitz des Betreffenden verschieden von Adresse Kontaktperson des Haushalts oder für eine der beiden fehlt IT 020
141	376	La différence d'âge entre le membre du ménage et la personne de référence du ménage n'est pas vraisemblable. (voir Instructions chap. 26 § 347)	Het verschil in leeftijd tussen het gezinslid en de referentiepersoon van het gezin is twijfelachtig. (zie instructies hoofdstuk 26 § 347)	Altersunterschied zwischen Haushaltsmitglied und Kontaktperson des Haushalts unwahrscheinlich (siehe Kapitel 26 Nr. 347 Anweisungen)
141	381	L'annulation de l'information 141 crée une incompatibilité de date avec les informations 140.	De annulatie van IT141 is onverenigbaar met de datums in IT140.	IT 141 unvereinbar mit Daten in IT 140
141	383	Il existe une information 140 active au dossier.	Er is een actief IT140 in het dossier.	Aktiver IT 140 in Akte vorhanden
141	387	Il y a incompatibilité de date avec le dossier de la personne de référence du ménage.	Er is onverenigbaarheid inzake datum met het dossier van de referentiepersoon van het gezin.	Datumunvereinbarkeit mit Akte Kontaktperson des Haushalts

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
141	390	Le code logement est incorrect. Un type d'information est absent	De code verblijfplaats is onjuist. Er ontbreekt een informatietype.	Fehler in Code Wohnung. Ein Informationstyp fehlt
141	391	Le code logement est incorrect pour la communauté.	De code verblijfplaats is onjuist voor de gemeenschap.	Fehler in Code Wohnung für Gemeinschaft
141	392	La région est incorrecte.	Het gewest is onjuist.	Fehler in Region
141	393	Un type d'information 120 est obligatoire	Een informatietype 120 is verplicht	IT 120 obligatorisch
141	505	Le dossier de la personne de référence du ménage ne contient pas de TI140 (code opération 10)	Het dossier van de referentiepersoon van het gezin bevat geen IT140 (operatiecode 10).	Akte Kontaktperson des Haushalts enthält keinen IT 140 (Operationscode 10)
141	508	Le dossier de la personne de référence du ménage ne contient pas de TI140 (code opération 11)	Het dossier van de referentiepersoon van het gezin bevat geen IT140 (operatiecode 11).	Akte Kontaktperson des Haushalts enthält keinen IT 140 (Operationscode 11)
141	690	Le contenu du type d'information 001 est incompatible avec la mise à jour	De inhoud van het IT001 is niet verenigbaar met de bijwerking	Inhalt IT 001 unvereinbar mit Fortschreibung
141	A00	Le TI207 n'est pas correct pour cette mise à jour	IT207 is foutief voor deze bijwerking	IT 207 fehlerhaft für diese Fortschreibung
141	A01	Le TI206 n'est pas correct pour cette mise à jour	IT206 is foutief voor deze bijwerking	IT 206 fehlerhaft für diese Fortschreibung
141	C00	La valeur du TI207 n'est pas correcte	Waarde IT207 is foutief	Wert des IT 207 fehlerhaft
141	C01	La valeur du TI206 n'est pas correcte	Waarde IT206 is foutief	Wert des IT 206 fehlerhaft
141	CO1	Un type d'information 123 est obligatoire	Een informatietype 123 is verplicht	IT 123 obligatorisch
141	D00	La date information est incorrecte	Datum informatie is foutief	Informationsdatum fehlerhaft
141	D01	La date information est incorrecte	Datum informatie is foutief	Informationsdatum fehlerhaft
141	R00	La valeur du TI210 n'est pas correcte	Waarde IT210 is foutief	Wert des IT 210 fehlerhaft

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
150	371	La date de l'information de mise à jour est antérieure à la date de l'information 001 la plus récente.	De informatiedatum van de bijwerking is ouder dan de informatiedatum van van het meest recente IT001.	Informationsdatum Fortschreibung liegt vor Datum des neuesten IT 001
150	372	Le dossier ne contient pas d'information 001 mentionnant le décès. (en cas d'annulation)	Het dossier bevat geen IT001 overleden . (in geval van annulatie)	Akte enthält keinen IT 001 mit Angabe Tod (bei Annullierung)
150	373	Le dossier contient déjà une information 001 avec le code 99990. (en cas d'enrichissement).	Het dossier bevat reeds een IT001 met code 99990. (in geval van bijwerking)	Akte enthält bereits einen IT 001 mit Code 99990 (bei Hinzufügung)
150	374	Un problème technique lors de la communication vers l'Office des étrangers	Technisch probleem in de communicatie naar de Dienst Vreemdelingenzaken	Technisches Problem in Kommunikation mit Ausländeramt
150	376	Pas de TI132 ou TI 132 supprimé.	Geen actief IT132 of geen opgeheven IT 132	Kein IT 132 aktiv oder kein IT 132 gestrichen
150	503	La date d'information de la mise à jour est antérieure à la date de l'information 120.	De informatiedatum van de bijwerking is ouder dan de informatiedatum van het IT120.	Informationsdatum Fortschreibung liegt vor Informationsdatum IT 120
150	EC0	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS	CHANGE-ONLY-FOR-FOREIGNERS
150	EC1	erreur NN	Fout NN	NN fehlerhaft
150	EC2	le cartesit doit etre 4 pour CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Cartesit moet 4 zijn voor CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Cartesit muss 4 sein für CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX
150	EC3	le cartesit doit etre 2 ou 3 ou 4 ou 5 ou 10 pour dead	Cartesit moet 2 of 3 of 4 of 5 of 10 zijn voor dead	Cartesit muss im Todesfall 2, 3, 4, 5 oder 10 sein.
150	EC4	erreur choix IN-EXIDCHANGE-CARTESIT	Foutieve keuze IN-EXIDCHANGE-CARTESIT	Wahl IN-EXIDCHANGE-CARTESIT fehlerhaft
150	EC5	NN pas dans la table bdoc	Geen NN in tabel bdoc	NN nicht in der Tabelle bdoc
150	EC6	erreur dans la table BDOC-PKICARD	Fout in de tabel BDOC-PKICARD	Fehler in der Tabelle BDOC-PKICARD

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
150	EC7	erreur STORE-RECORD table bdoc_externidentitychange	Fout STORE-RECORD tabel bdoc_externidentitychange	Fehler STORE-RECORD in der Tabelle bdoc_externidentitychange
150	EC8	erreur MODIFY cartesit dans la table bdoc	Fout MODIFY cartesit in de tabel bdoc	Fehler MODIFY cartesit in der Tabelle bdoc
150	EC9	erreur pkicard pas trouvé pour CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Fout pkicard niet gevonden voor CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX	Fehler pkicard nicht gefunden für CHANGE-ID-NAME, CHANGE-ID-NATIONALITY, CHANGE-ID-SEX
150	T01	L'heure introduite est incorrecte	Ingevoerde uur is niet correct.	Eingegebene Uhrzeit fehlerhaft
151	371	Incohérence avec le TI 001.	Onverenigbaar met IT 001.	Unvereinbarkeit mit IT 001
152	370	La région est incorrecte	Het gewest is onjuist.	Fehler in Region
152	373	Date incorrecte pour code 2	Foutieve datum voor code 2.	Fehler in Datum für Code 2
152	374	Le représentant légal n'a pas l'âge minimum requis.	De wettelijke vertegenwoordiger heeft niet de vereiste minimumleeftijd.	Gesetzlicher Vertreter hat nicht das erforderliche Mindestalter
152	640	Le dossier du représentant légal n'a pu être lu ou le représentant légal n'est pas inscrit dans une commune belge.	Het dossier van de wettelijke vertegenwoordiger kan niet gelezen worden of de wettelijke vertegenwoordiger is niet ingeschreven in een Belgische gemeente.	Leseproblem Akte des gesetzlichen Vertreters oder gesetzlicher Vertreter nicht in belgischer Gemeinde eingetragen
153	370	L'utilisateur n'est pas autorisé à faire la mise à jour.	De gebruiker mag deze bijwerking niet uitvoeren.	Benutzer darf diese Fortschreibung nicht durchführen
153	371	Code sépulture incorrect.	Code teraardebestelling is verkeerd.	Fehler in Code Bestattung
153	372	Code rite incorrect.	Code ritueel is verkeerd.	Fehler in Code Ritus
153	373	Le représentant légal doit avoir plus de 18 ans.	De wettelijke vertegenwoordiger moet minstens 18 jaar zijn.	Gesetzlicher Vertreter muss mindestens 18 Jahre alt sein
153	374	Structure incompatible avec l'âge.	Verkeerde structuur volgens de leeftijd.	Struktur unvereinbar mit Alter
153	375	TI 111 absent ou incorrect.	IT111 afwezig of foutief.	IT 111 nicht vorhanden oder fehlerhaft

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
153	376	Le code obsèques est incorrect	De code van teraardebestelling is onjuist	Fehler in Code Bestattungsvertrag
153	640	Le dossier du représentant légal n'a pu être lu ou le représentant légal n'est pas inscrit dans une commune belge.	Het dossier van de wettelijke vertegenwoordiger kan niet gelezen worden of de wettelijke vertegenwoordiger is niet ingeschreven in een Belgische gemeente.	Leseproblem Akte des gesetzlichen Vertreters oder gesetzlicher Vertreter nicht in belgischer Gemeinde eingetragen
160	370	Sexe masculin requis	Verplicht van het mannelijk geslacht.	Männliches Geschlecht obligatorisch
160	371	L'âge est incorrect.	De leeftijd is onjuist.	Fehler in Alter
160	372	Code situation périmé	Foutieve code situatie.	Fehler in Code Lage
160	373	L'âge doit au moins être 15 ans.	Minimumleeftijd is 15 jaar.	Mindestalter 15 Jahre
180	370	Le numéro de la carte ou du certificat n'est pas numérique ou est incorrect.	Het nummer van de kaart of het certificaat is niet numeriek of onjuist	Nummer Ausweis oder Schein nicht numerisch oder fehlerhaft
190	371	Le code titre de la mise à jour est identique au code titre dans le dossier.	De code titel van de bijwerking is gelijk aan deze in het dossier.	Code Titel Fortschreibung identisch mit Code Titel in Akte
191	374	Le numéro de séquence est incorrect.	Het volgnummer is onjuist.	Fehler in laufender Nummer
191	375	La date d'échéance (de déchéance) est incorrecte ou antérieure au 1er octobre 1998	Foutieve vervaldatum of datum vóór 1 oktober 1998.	Ablaufdatum (Entzugsdatum) fehlerhaft oder vor 1. Oktober 1998
192	374	L'intéressé a atteint l'âge de 100 ans !	Betrokkene is meer dan 100 jaar.	Betreffender 100 Jahre alt!
193	370	La date de péremption n'est pas correcte.	Foutieve vervaldatum.	Fehler in Ablaufdatum
193	374	Le numéro de séquence est non numérique. La catégorie n'est pas égale à 0 ou à 1. La date de délivrance n'est pas correcte.	Het volgnummer is niet numeriek. De categorie is niet gelijk aan 0 of 1. De afleveringsdatum is foutief.	Serienummer nicht numerisch. Kategorie verschieden von 0 oder 1. Fehler in Ausstellungsjahr.

Domain	Code	Label F	Label N	Label D
194	370	Incompatibilité avec l'âge de la personne.	Onverenigbaarheid met de leeftijd van de persoon.	Unvereinbarkeit mit Alter Person
194	371	Pour le code 9, le permis doit être fictif.	Voor code 9 dient het rijbewijs fictief te zijn.	Für Code 9 muss Führerschein fiktiv sein
194	372	Pour le code 9, le code INS doit être zéro.	Voor code 9 moet de NIS-code nul zijn.	Für Code 9 muss LAS-Code Null sein
194	373	Pour le code 9, le code catégorie doit différer de 0,6 ou 7.	Voor code 9 moet de categorie verschillend zijn van 0,6 of 7.	Für Code 9 muss Kategorie verschieden von 0, 6 oder 7 sein
194	375	La date de recouvrement doit être postérieure.	De einddatum van ontzetting moet recenter zijn.	Enddatum Entzug muss danach liegen
194	376	Erreur dans le numéro du permis.	Fout in het rijbewijsnummer.	Fehler in Führerscheinnummer
194	377	Catégorie de permis erronée ou non autorisée à cette date.	Foutieve categorie van rijbewijs of niet toegelaten op deze datum.	Führerscheinklasse fehlerhaft oder an diesem Datum nicht zulässig
194	378	Code médical incorrect	Onjuiste medische code	Fehler in medizinischem Code
195	372	num de titre non valable.	Foutief nummer van identiteitskaart.	Fehler in Nummer Identitätsnachweis
195	373	Le code durée est incorrect.	De code "duur" is onjuist.	Fehler in Code Dauer
195	374	num de prorogation non valable. Incompatibilité entre le type de titre et l'âge de l'intéressé. Problème lors de la mise à jour du mailbox Registre d'attente	Verlengingsnummer niet geldig. Onverenigbaarheid tussen type identiteitsbewijs en de leeftijd van betrokkene. Fout bij de bijwerking van de mailbox Wachtregister .	Verlängerungsnummer nicht gültig. Unvereinbarkeit zwischen Typ Identitätsnachweis und Alter des Betreffenden. Problem bei Fortschreibung Mailbox Warteregister
195	376	La date de péremption doit être postérieure à la date de l'information.	De vervaldatum moet recenter zijn dan de informatiedatum.	Ablaufdatum muss nach Informationsdatum liegen
195	380	Le CO17 n'est pas autorisé pour ce type de certificat.	OC 17 is niet toegelaten voor dit type van identiteitsbewijs.	OC 17 unzulässig für diesen Typ Identitätsnachweis
195	381	La date de péremption doit être postérieure à celle de l'information précédente. La date	De vervaldatum moet recenter zijn dan deze van de vorige informatie. De maximum	Ablaufdatum muss nach Datum der vorhergehenden Information liegen. Weitestes Ablaufdatum überschritten

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
		de péremption maximale admise est dépassée.	toegelaten vervaldatum wordt overschreden.	
195	382	Numéros de prorogation non en séquence.	De verlengingsnummers staan niet in volgorde.	Verlängerungsnummern nicht in Reihenfolge
195	383	Il y a incompatibilité avec le type de titre du dossier.	Er is onverenigbaarheid met het type identiteitsbewijs in het dossier.	Unvereinbarkeit mit Nachweistyp in Akte
195	384	Pas de duplicata possible pour ce type de carte d'identité.	Geen duplicaat mogelijk voor dit type identiteitskaart	Kein Duplikat für diese Art Identitätsnachweis möglich
195	386	Nombre d'informations autorisées au dossier limité à 90.	Aantal informatie in het dossier beperkt tot 90.	Zulässige Anzahl Informationen in Akte auf 90 begrenzt
195	387	Le type d'information 210 contient un registre 9 incompatible avec la mise à jour.	IT210 bevat een register 9, onverenigbaar met de bijwerking	Register 9 in IT 210 unvereinbar mit Fortschreibung
195	390	Le numéro de carte est incorrect	Het kaartnummer is niet correct	Kartenummer fehlerhaft
195	391	Le code INS est incorrect	De NIS-code is niet correct	LAS-Code fehlerhaft
195	437	Le TI210 (registre) doit être = à 0001 -> "R.E." ou 0006 -> "R.A.- Citoyen UE, ayant introduit une demande d'attestation d'enregistrement." pour introduire le type de titre 43	IT210 (register) moet gelijk zijn aan 0001 -> "VR" of 0006 -> "WR - EU-burger die een aanvraag voor een inschrijvingsbewijs heeft ingediend" om titeltype 43 te kunnen invoeren	IT 210 (Register) muss 0001 -> "FR" oder 0006 entsprechen -> "WR - EU-Bürger, der eine Anmeldebescheinigung beantragt hat", um Titeltyp 43 einzugeben.
195	447	Le TI210 (registre) doit être = à 0002 -> R.P. pour introduire le type de titre 44	IT210 (register) moet gelijk zijn aan 0002 -> BR om titeltype 44 te kunnen invoeren	IT 210 (Register) muss 0002 entsprechen -> "BR", um Titeltyp 44 einzugeben.
195	B31	La valeur du TI031 n'est pas compatible avec la mise à jour	Waarde IT031 is niet compatibel met bijwerking	Wert des IT 031 unvereinbar mit Fortschreibung
195	CTA	Le code titre est incorrect	Code identiteitsbewijs is foutief	Code des Identitätsnachweises fehlerhaft
195	D70	La date de péremption est incorrecte	Vervaldatum is foutief	Ablaufdatum fehlerhaft

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
195	DOL	Le type titre n'est pas valide suivant la date information donnée	Titeltype ongeldig volgens de gegeven informatiedatum	Titeltyp nach dem angegebenen Informationsdatum nicht gültig
195	I01	La date d'information est incorrecte pour ce code	Datum informatie is foutief voor deze code	Informationsdatum fehlerhaft für diesen Code
195	I02	La date d'information est incorrecte pour ce code	Datum informatie is foutief voor deze code	Informationsdatum fehlerhaft für diesen Code
195	R01	Le TI210 est obligatoire pour cette mise à jour	IT210 is verplicht voor deze bijwerking	IT 210 obligatorisch für diese Fortschreibung
195	R02	La valeur du TI210 n'est pas compatible avec la mise à jour	Waarde IT210 is niet compatibel met bijwerking	Wert des IT 210 unvereinbar mit Fortschreibung
196	370	Catégorie, num carte (partie code commune ou num séquence) ou chiffre de contrôle du num carte non numérique ou invalide.	Categorie, kaartnummer (deel code gemeente of volgnummer) of controlecijfer van de kaart niet numeriek of foutief.	Kategorie, Ausweisnummer (Teil Code Gemeinde oder Seriennummer) oder Kontrollzahl Ausweisnummer nicht numerisch oder ungültig
196	371	La modification d'une information supprimée n'est pas autorisée.	De wijziging van een gesupprimeerde informatie is niet toegelaten.	Änderung für gestrichene Information unzulässig
197	371	La date de péremption doit être postérieure à la date d'attribution. La date de péremption maximale admise est dépassée.	De vervaldatum dient recenter te zijn dan de datum van toekenning. De maximale vervaldatum wordt overschreden.	Ablaufdatum muss nach Zuerkennungsdatum liegen. Weitestes Ablaufdatum überschritten
197	373	L'intéressé a moins de 14 ans.	Betrokkene is nog geen 14 jaar oud.	Betreffender noch nicht 14 Jahre alt
198	371	Date échéance antérieure à date information ou date échéance maximale admise dépassée.	De vervaldatum is ouder dan de informatiedatum of de maximale vervaldatum is overschreden.	Ablaufdatum liegt vor Informationsdatum oder weitestes Ablaufdatum überschritten
198	373	L'intéressé a moins de 14 ans.	Betrokkene is nog geen 14 jaar oud.	Betreffender noch nicht 14 Jahre alt
198	NF1	L'identifiant régional n'est pas correct	Identificator om het gewest aan duiden, is foutief	Identifikator für die Region fehlerhaft

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
199	370	La date de péremption n'est pas correcte.	Foutieve vervaldatum.	Fehler in Ablaufdatum
199	372	La date d'échéance ou la date de validité n'est pas correcte.	De datum van de vervaldag of de geldigheidsdatum is onjuist	Fehler in Ablaufdatum oder Gültigkeitsdatum
199	374	Code délivrance, num de prorogation ou num de séquence incorrect.	Code van afgifte, verlengingsnummer of volgnummer zijn foutief.	Fehler in Code Ausstellung, Verlängerungsnummer oder laufende Nummer
199	375	La date de la mise à jour est postérieure au 31.08.2004.	De datum van de bijwerking is recenter dan 31.08.2004	Datum Fortschreibung liegt nach 31. August 2004
199	376	Structure impossible après le 31/03/2002	Foutieve structuur na 31/03/2002	Struktur nach 31. März 2002 fehlerhaft
199	378	Le num de passeport figurant dans la mise à jour est absent du dossier.	Het paspoortnummer uit de bijwerking staat niet in het dossier.	Passnummer aus Fortschreibung nicht in Akte
199	379	La date de production n'est pas correcte.	Foutieve productiedatum	Fehler in Herstellungsdatum
199	386	La limite du nombre maximum de types d'information 199 est atteinte.	De limiet van het maximum aantal IT199 is bereikt	Höchstanzahl IT 199 erreicht
200	370	La mise à jour du fichier des numéros de Sécurité publique du Registre d'attente pose un problème.	De bijwerking van het bestand Nummers openbare veiligheid van het Wachtregister geeft een probleem.	Problem bei Fortschreibung Datei Nummern der Öffentlichen Sicherheit des Warteregisters
200	371	Problème au niveau de la mise à jour du mailbox Registre d'attente.	Fout bij de bijwerking van de mailbox Wachtregister .	Problem bei Fortschreibung Mailbox Warteregister
202	351	la personne n'est pas étrangère ou il n'y a pas d'information nationalité au dossier. TI202 pas autorisé pour personne inscrite au registre d'attente	De persoon is geen vreemdeling of er is geen informatie nationaliteit in het dossier. IT202 niet toegelaten voor iemand van het wachtregister.	Person kein Ausländer oder Akte enthält keine Information Staatsangehörigkeit. IT 202 nicht zulässig für Person, die im Warteregister eingetragen ist
202	352	Pas réfugié.	Geen vluchteling.	Kein Flüchtling

Domain	Code	Label F	Label N	Label D
202	353	La personne qui ouvre le droit n'est pas Belge.	De persoon die het recht uitoefent is geen Belg.	Person, durch die das Recht begründet wird, kein Belgier
202	354	La nationalité n'est pas en concordance avec le motif de séjour (C2/C3/C4/)	De nationaliteit is niet in overeenstemming met de reden van verblijf (C2/C3/C4).	Staatsangehörigkeit stimmt mit Aufenthaltsgrund (C2/C3/C4) nicht überein
202	355	La personne qui ouvre le droit n'est pas originaire de l'UE, de l'EEE ou de la Suisse.	De persoon die het recht uitoefent is geen EU, EER of Zwitser.	Person, durch die das Recht begründet wird, nicht aus UE, EWR oder Schweiz
202	356	La personne n'est pas non européen.	De persoon is geen niet Europeaan.	Person kein Nichteuropäer
202	357	Pas européen.	Geen Europeaan.	Kein Europäer
202	358	Pas apatride.	Niet vaderlandsloos.	Kein Staatenloser
202	359	La personne ne vient pas du Canada, de l'Australie ou de la Nouvelle Zélande.	De persoon komt niet uit Canada, Australië of Nieuw-Zeeland.	Person nicht aus Kanada, Australien oder Neuseeland
202	360	La personne n'est pas un ressortissant de la Pologne, de la Hongrie, de la Roumanie, de la Bulgarie, de la Slovaquie, de la Tchéquie, de l'Estonie, de la Lettonie ou de la Lituanie.	De persoon is niet afkomstig uit Polen, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Slowakije, Tsjechië, Estland, Letland of Litouwen.	Person nicht aus Polen, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Slowakei, Tschechien, Estland, Lettland oder Litauen
202	361	Pas d'information Présence temporaire (TI 007) -étudiant- au dossier.	Geen informatie Tijdelijke aanwezigheid (IT007)- student in het dossier.	Keine Information Vorübergehende Anwesenheit - Student (IT 007) in Akte
202	362	La personne qui ouvre le droit ne peut pas être Belge.	De persoon die het recht uitoefent mag geen Belg zijn	Person, durch die das Recht begründet wird, darf kein Belgier sein
202	363	La personne n'est pas un ressortissant d'un des pays suivants: Maroc, Turquie, Algérie, Tunisie, Macédoine, Croatie,	De persoon is niet afkomstig uit één van de volgende landen : Maroc, Turkije, Algerije, Tunesië, Macedonië, Kroatië, Servië,	Person nicht aus Marokko, Türkei, Algerien, Tunesien, Mazedonien, Kroatien, Serbien, Montenegro, Bosnien-Herzegowina oder Slowenien

Domain Code	Label F	Label N	Label D
	Serbie, Monténégro, Bosnie-Herzégovine, Slovénie.	Montenegro, Bosnië-Herzegovina, Slovenië.	
202	366 Incompatible avec le registre des étrangers présent au type d'information 210.	Niet verenigbaar met het vreemdelingenregister in IT210	Unvereinbar mit Fremdenregister in IT 210
202	372 Code C1 et/ou C2 et/ou C3 et/ou C4 non numériques.	Code C1 en/of C2 en/of C3 en/of C4 niet numeriek.	Code C1 und/oder C2 und/oder C3 und/oder C4 nicht numerisch
202	373 Code C1 incorrect.	Code C1 foutief.	Fehler in Code C1
202	374 Code C2/C3/C4: combinaison inexistante.	Code C2/C3/C4 : onbestaande combinatie.	Code C2/C3/C4: Kombination nicht vorhanden
202	375 En cas de regroupement familial: les deux numéros d'identification sont identiques.	Bij familiale hereniging zijn beide nationale nummers dezelfde.	Bei Familienzusammenführung sind beide nationalen Erkennungsnummern identisch
202	A01 L'âge n'est pas compatible avec la mise à jour	Leeftijd is niet compatibel met bijwerking	Alter unvereinbar mit Fortschreibung
202	A02 L'âge n'est pas compatible avec la mise à jour	Leeftijd is niet compatibel met bijwerking	Alter unvereinbar mit Fortschreibung
202	D01 Date incorrecte	Foutieve datum	Datum fehlerhaft
202	D02 Date incorrecte	Foutieve datum	Datum fehlerhaft
202	N01 La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
202	N02 La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
202	N03 La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
202	N04 La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
202	N05 La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
202	N06 La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
202	N07	La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
202	N08	La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
202	N09	La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
202	N10	La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
202	N11	La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
202	R01	L'information au TI210 est incompatible avec la mise à jour	Informatie in IT210 is niet compatibel met bijwerking	Information in IT 210 unvereinbar mit Fortschreibung
202	RM1	La mise à jour n'est pas permise	Bijwerking is niet toegelaten	Fortschreibung nicht zulässig
202	RM2	La mise à jour n'est pas permise	Bijwerking is niet toegelaten	Fortschreibung nicht zulässig
202	RM3	La mise à jour n'est pas permise	Bijwerking is niet toegelaten	Fortschreibung nicht zulässig
202	STP	Interdit	Verboden	Nicht zulässig
205	573	Problème au niveau de la mise à jour de l'information 207.	Fout bij de bijwerking van IT207.	Problem bei Fortschreibung IT 207
206	371	Incohérence entre le contenu de la mise à jour et contenu du dossier.	Onverenigbaarheid tussen de inhoud van de bijwerking en de inhoud van het dossier.	Unvereinbarkeit zwischen Inhalt Fortschreibung und Inhalt Akte
206	373	Code situation inexistant.	Code "situatie" onbestaand.	Code Lage besteht nicht
206	374	Cette clé n'a pas les permissions nécessaires.	Deze sleutel beschikt niet over de nodige machtigingen.	Dieser Schlüssel verfügt nicht über erforderliche Ermächtigungen
206	375	Code organisme inexistant.	Code organisme onbestaand.	Code Einrichtung nicht vorhanden
206	376	La mention open / close obligatoire est manquante.	De vermelding open / close is verplicht.	Pflichtangabe open/close fehlt
206	383	Le nombre de @ est incorrect	Aantal @ is foutief	Anzahl der @ ist fehlerhaft
206	386	Le nombre d'occurrences est trop important	Komt te vaak voor	Anzahl der Vorkommen zu hoch

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
206	D01	La date d'information est incorrecte pour ce code	Datum informatie is foutief voor deze code	Informationsdatum fehlerhaft für diesen Code
206	DT1	La longueur du message est incorrecte	Lengte van het bericht is foutief	Länge der Nachricht fehlerhaft
206	DT2	Une information n'est pas numérique	Informatie is niet numeriek	Information nicht numerisch
207	375	Incompatibilité entre l'opération souhaitée et le statut de la commune dans le Plan de Répartition.	Onverenigbaarheid tussen de bijwerking en het statuut van de gemeente in het verdeelplan.	Unvereinbarkeit zwischen gewünschter Verrichtung und Status Gemeinde im Verteilungsplan
207	DA1	La date information est antérieure à la date de début du centre.	De informatiedatum ligt voor de begindatum van het centrum.	Informationsdatum liegt vor Beginndatum Zentrum
207	DA2	La date information est ultérieure à la date de fin du centre.	De informatiedatum ligt na de einddatum van het centrum.	Informationsdatum liegt nach Enddatum Zentrum
210	370	Code registre d'inscription erroné.	Code "register van inschrijving" foutief.	Fehler in Code Eintragungsregister
210	371	Un registre est déjà présent, le code 9 ne peut être utilisé.	Er is reeds een register aanwezig, de code 9 mag niet gebruikt worden.	Ein Register bereits vorhanden, Code 9 darf nicht verwendet werden
210	381	Problème lors de la mise à jour du fichier inverse organismes	Probleem bij de bijwerking van het invers bestand "organismen"	Problem bei Fortschreibung der umgekehrten Datei Einrichtungen
210	382	Problème lors de la mise à jour du fichier inverse dates	Probleem bij de bijwerking van het invers bestand "datums"	Problem bei Fortschreibung der umgekehrten Datei Daten
210	383	Problème lors de la mise à jour du fichier inverse des numéros de sécurité publique.	Probleem bij de bijwerking van het invers bestand "nummers van openbare veiligheid"	Problem bei Fortschreibung der umgekehrten Datei Nummern der Öffentlichen Sicherheit
210	573	Problème au niveau de la mise à jour de l'information 205 ou 207.	Probleem bij de bijwerking van IT205 of IT207.	Problem bei Fortschreibung IT 205 oder IT 207
210	574	Problème lors de la mise à jour du Plan de Répartition.	Probleem bij de bijwerking van het verdeelplan.	Problem bei Fortschreibung Verteilungsplan
210	710	La mise à jour nécessite un TI003	Bijwerking vereist een IT003	Fortschreibung erfordert einen IT 003

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
210	AAA	La numéricité est incorrecte pour le code	Cijfers foutief voor de code	Ziffern fehlerhaft für den Code
210	BR1	La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
210	DB1	La mise à jour n'est pas permise à cette date	Bijwerking is niet toegelaten op deze datum	Fortschreibung an diesem Datum nicht zulässig
210	E01	Le code registre 7 est utilisable jusqu'au 26/10/2017 inclus ensuite il est bloqué.	Registercode 7 kan gebruikt worden tot en met 26/10/2017	Code 7 für das Register darf nur bis zum 26.10.2017 einschließlich
210	R01	La nationalité est incompatible avec la mise à jour	Nationaliteit is niet compatibel met bijwerking	Staatsangehörigkeit unvereinbar mit Fortschreibung
213	376	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam-of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
213	377	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam-of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
213	379	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam-of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
213	380	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam-of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
213	383	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam-of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
213	384	Problème au niveau de la conversion d'un code nom/prénoms.	Fout bij de conversie van een naam-of voornaamcode.	Problem bei Umsetzung Namens-/Vornamenscode
214	370	Erreur code postal et / ou code rue.	Foutieve postcode of straatcode.	Fehler in Postleitzahl und/oder Straßencode
214	374	Code organisme incorrect	Code organisme foutief.	Fehler in Code Einrichtung

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
240	370	Erreur de date en relation avec l'information 001.	Foutieve datum t.o.v. IT001.	Fehler in Datum im Vergleich zu IT 001
246	386	La limite du nombre maximum de types d'information 199 est atteinte.	De limiet van het maximum aantal IT199 is bereikt.	Höchstanzahl IT 199 erreicht
246	CF1	Présence d'un caractère % interdit	Aanwezigheid karakter % verboden	Vorhandensein des Zeichens % verboten
246	CF2	Présence d'un caractère % interdit	Aanwezigheid karakter % verboden	Vorhandensein des Zeichens % verboten
247	386	Le nombre d'occurrences est trop important	Komt te vaak voor	Anzahl der Vorkommen zu hoch
247	A01	La personne a moins de 18 ans.	Betrokkene is geen 18 jaar oud.	Person jünger als 18 Jahre
247	I01	Une seule occurrence du TI autorisée. CO10.	Er is slechts één informatie van het IT toegelaten (OC10).	Nur eine einzige Information des IT zulässig. OC10
247	I02	Pas d'occurrence du TI trouvée. CO11.	Geen informatie voor dit IT aanwezig (OC11).	Keine Information für diesen IT vorhanden. OC11
247	I03	Pas d'occurrence du TI trouvée. CO13.	Geen informatie voor dit IT aanwezig (OC13).	Keine Information für diesen IT vorhanden. OC13
252	370	Erreur de date, non numérique ou format incorrect.	Foutieve of niet numerieke datum, of onjuist formaat	Datum fehlerhaft oder nicht numerisch oder Fehler in Format
AZE	AZE	a	b	c
COL	A01	La date de l'adresse ne peut pas être nulle	De datum van het adres mag niet nul zijn	Datum Adresse darf nicht Null sein
COL	A02	Faute dans l'adresse	Fout in het adres	Fehler in Adresse
COL	A03	La présence d'un TI210 est obligatoire	De aanwezigheid van het IT210 is verplicht.	IT 210 muss vorhanden sein
COL	C01	Le code 01 doit être utilisé	De code 01 moet worden gebruikt	Code 01 muss verwendet werden
COL	C02	La validation du code INS est incorrect.	De validering van de NIS-code is niet correct.	Validierung LAS-Code fehlerhaft
COL	C0A	INS Belgique	NIS België	LAS-Code Belgiens
COL	C0B	Nationalité non belge	Niet-Belgische nationaliteit	Nichtbelgische Staatsangehörigkeit

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
COL	C10	Erreur de numéro de folio.	Foutief boek- en bladnummer.	Fehler in Register- und Blattnummer
COL	CS1	Discordance entre le code sexe/ nationalité et la nationalité	Geen overeenkomst tussen de code geslacht/nationaliteit en de nationaliteit	Fehler in Register- und Blattnummer
COL	D01	Le siècle de la date de naissance est incorrect	De aanduiding van de eeuw in de geboortedatum is niet correct	Jahrhundert in Geburtsdatum fehlerhaft
COL	D02	La collecte dans le futur n'est pas autorisée	Een collecte met een datum in de toekomst is niet toegelaten	Erfassung in der Zukunft nicht zulässig
COL	D03	La date de naissance est incorrecte	Onjuiste geboortedatum	Geburtsdatum fehlerhaft
COL	D04	Le format de date fictive de la date de naissance est incorrect	Datumformaat van de fictieve geboortedatum is niet correct	Format des fiktiven Datums in Geburtsdatum fehlerhaft
COL	D05	La date d'inscription est incorrecte	Inschrijvingsdatum niet correct	Eintragungsdatum fehlerhaft
COL	D06	La date d'inscription est dans le futur ou antérieure à la naissance	Inschrijvingsdatum ligt in de toekomst of ligt vóór de geboortedatum	Eintragungsdatum liegt in der Zukunft oder vor der Geburt
COL	D07	La date de l'adresse est incorrecte	De datum van het adres is niet correct	Datum Adresse fehlerhaft
COL	D08	La date du TI 100 est incorrecte	De datum van het IT 100 is niet correct	Datum IT 100 fehlerhaft
COL	D09	La date d'un des types d'information est incorrecte	De datum van een informatietype is niet correct	Datum eines Informationstyps fehlerhaft
COL	F01	Pour les affaires étrangères ,un code pays inférieur à 800 doit être introduit dans le code INS de la commune de gestion	Voor Buitenlandse Zaken : NIS-code gemeente van beheer moet een landencode beneden 800 zijn	Für Auswärtigen Angelegenheiten: LAS-Code der Verwaltungsgemeinde muss ein Ländercode unter 800 sein.
COL	FA1	La taille de la zone facultative n'est pas correcte	Foutieve lengte van de facultatieve zone	Länge des fakultativen Feldes fehlerhaft
COL	I01	Le code INS d'inscription est incorrect	Foutieve NIS-code van inschrijving	LAS-Code Eintragung fehlerhaft

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
COL	IC1	Caractère(s) incorrect(s) dans le code INS de la commune de gestion	Niet correct(e) teken(s) in de NIS-code van de gemeente van beheer	Zeichen in LAS-Code der Verwaltungsgemeinde fehlerhaft
COL	IC2	Caractère(s) incorrect(s) dans la partie fixe de la collecte	Niet correct(e) teken(s) in het vaste gedeelte van de collecte	Zeichen in festem Teil der Erfassung fehlerhaft
COL	IC3	Caractère(s) incorrect(s) dans la partie libre de la collecte	Niet correct(e) teken(s) in het facultatieve gedeelte van de collecte	Zeichen in fakultativem Teil der Erfassung fehlerhaft
COL	K01	L'organisme n'est pas autorisé à réaliser une collecte	Het organisme is niet gemachtigd om een collecte uit te voeren	Einrichtung nicht ermächtigt, eine Erfassung durchzuführen
COL	K02	Les services du Registre national sont seuls habilités à collecter avec ce siècle	Enkel de diensten van het Rijksregister kunnen collecte voor de gewenste eeuw uitvoeren	Erfassung für gewünschtes Jahrhundert kann nur von den Diensten des Nationalregisters durchgeführt werden
COL	K03	L'office des étrangers ne peut pas collecter les Belges	Dienst Vreemdelingenzaken kan geen Belgen collecteren	Ausländeramt kann keine Erfassung für Belgier durchführen
COL	M01	Erreur dans le TI 100	Fout in het IT 100	Fehler in IT 100
COL	M02	Erreur dans le TI 101	Fout in het IT 101	Fehler in IT 101
COL	M03	Erreur dans le TI 110	Fout in het IT 110	Fehler in IT 110
COL	M04	Erreur dans le TI 210	Fout in het IT 210	Fehler in IT 210
COL	M05	Erreur dans le TI 205	Fout in het IT 205	Fehler in IT 205
COL	N01	La date de naissance n'est pas numérique	De geboortedatum is niet numeriek	Geburtsdatum nicht numerisch
COL	N02	Le code collecte n'est pas numérique	De code voor de collecte is niet numeriek	Erfassungscode nicht numerisch
COL	N03	La date d'inscription n'est pas numérique	De inschrijvingsdatum is niet numeriek	Eintragungsdatum nicht numerisch
COL	N04	Le code sexe/nationalité n'est pas numérique	De code geslacht/nationaliteit is niet numeriek	Code Geschlecht/ Staatsangehörigkeit nicht numerisch
COL	N05	L'adresse n'est pas numérique	Het adres is niet numeriek	Adresse nicht numerisch

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
COL	N06	La nationalité n'est pas numérique	De nationaliteit is niet numeriek	Staatsangehörigkeit nicht numerisch
COL	NA1	Le code nationalité n'est pas permis	De code nationaliteit is niet toegelaten	Code Staatsangehörigkeit nicht zulässig
COL	NA2	Le code nationalité n'est pas correct	De code nationaliteit is foutief	Code Staatsangehörigkeit fehlerhaft
COL	P0A	La création du TI010 pour ce dossier n'a pas abouti.	De aanmaak van het IT010 voor dit dossier is mislukt.	Erstellung des IT 010 für diese Akte fehlgeschlagen.
COL	P0X	la phonétisation d'un code noms/prénoms n'a pas abouti.	De fonetisering van een naam-/voornaamcode is mislukt.	Phonetisierung eines Namens-/Vornamenscodes fehlgeschlagen
COL	P0Y	Erreur de lecture du dossier binaire.	Fout bij het lezen van het binair dossier.	Fehler beim Lesen der binären Akte.
COL	P0Z	Une personne avec le même phonème de noms/prénoms et la même date de naissance est déjà collectée.	Een persoon met hetzelfde naam-/voornaamfoneem en dezelfde geboortedatum is reeds gecollecteerd.	Eine Person mit demselben Namen-/Vornamen-Phonem und demselben Geburtsdatum ist bereits erfasst.
COL	S01	La structure de la collecte est incorrecte	De structuur van de collecte is niet correct.	Struktur Erfassung fehlerhaft
COL	S02	Le code transaction est incorrect	De transactiecode is niet correct	Transaktionscode fehlerhaft
COL	S03	La longueur du message est incorrecte	De lengte van het bericht is niet correct	Länge Mitteilung fehlerhaft
COL	V01	Un code nom est obligatoire	Een naamcode is verplicht	Namenscode obligatorisch
COL	V02	Un code prénom est obligatoire	Een voornaamcode is verplicht	Namenscode obligatorisch
COL	V03	Un/des code(s) nom/prénom est/sont incorrect(s)	Niet correcte code(s) voor naam/voornaam	Namens-/Vornamenscode(s) fehlerhaft
DON	400	L'information commune de résidence (TI 001) est erronée.	De informatie gemeente van verblijf (IT001) is foutief.	Fehler in Information Wohngemeinde (IT 001)
DON	401	L'information nom (TI 010) est erronée.	De informatie naam (IT010) is foutief.	Fehler in Information Name (IT 010)
DON	402	L'information lieu de naissance (TI 100) est erronée.	De informatie geboorteplaats (IT100) is foutief.	Fehler in Information Geburtsort (IT 100)

Domain	Code	Label F	Label N	Label D
DON	403	L'information adresse (TI 020) est erronée.	De informatie adres (IT020) is foutief.	Fehler in Information Adresse (IT 020)
DON	405	L'information titre de noblesse (TI 012) est erronée	De informatie adeltitel (IT012) is foutief.	Fehler in Information Adelstitel (IT 012)
DON	407	L'information nationalité (TI 031) est erronée.	De informatie nationaliteit (IT031) is foutief.	Fehler in Information Staatsangehörigkeit (IT 031)
DON	408	L'information profession (TI 070) est erronée.	De informatie beroep (IT070) is foutief.	Fehler in Information Beruf (IT 070)
DON	409	L'information état civil (TI 120) est erronée.	De informatie burgerlijke staat (IT120) is foutief.	Fehler in Information Personenstand (IT 120)
DON	461	Le code de la déclaration n'existe pas.	De code verklaring bestaat niet.	Code Erklärung nicht bekannt
DON	463	La déclaration ne figure plus dans le fichier.	De verklaring staat niet meer in het bestand.	Erklärung nicht mehr in Datei vorhanden
DON	468	La déclaration est déjà annulée ou l'annulation est inexécutable.	De verklaring is reeds geannuleerd of de annulatie is onuitvoerbaar.	Erklärung bereits annulliert oder Annullierung undurchführbar
GEN	000	Erreur technique	Technische fout	Technischer Fehler
GEN	001	Erreur de transmission	Transmissiefout	Übermittlungsfehler
GEN	010	La clé n'est pas numérique.Liaison ordinateur-ordinateur avec un LID non reconnu par l'ordinateur.	De sleutel is niet numeriek.Computer-computer verbinding met niet erkende LID (door de computer).	Schlüssel nicht numerisch. Computerverbindung mit vom Computer nicht erkanntem LID
GEN	011	La clé n'existe pas. Le LID n'est associé à aucun centre.	De sleutel bestaat niet.De LID komt met geen enkel centrum overeen.	Schlüssel nicht bekannt. LID mit keinem Zentrum verbunden
GEN	012	La partie variable de la clé est erronée.	Het variabele gedeelte van de sleutel is foutief.	Fehler in variablem Teil des Schlüssels
GEN	013	La clé est annulée suite à des essais répétés avec une partie variable erronée.	De sleutel is geannuleerd na verscheidene pogingen met een foutief variabel gedeelte.	Schlüssel annulliert infolge wiederholter Versuche mit fehlerhaftem variablem Teil
GEN	030	Code de transaction erroné	Transactiecode foutief	Fehler in Transaktionscode

Domain Code	Label F	Label N	Label D
GEN 031	La connexion est hors de fonctionnement à la suite d'erreurs de transmission Erreur de structure	De verbinding is verbroken naar aanleiding van een transmissiefout of een structuurfout.	Verbindung infolge von Übermittlungsfehlern unterbrochen - Strukturfehler
GEN 050	Le code de transaction n'est pas entouré par des caractères espace.	De transactiecode is niet voorafgegaan of gevolgd door een spatie .	Keine Leerstellen vor bzw. nach Transaktionscode
GEN 060	La longueur du message d'entrée excède 512 positions.	De lengte van het inputbericht is > 512 posities.	Länge Eingabemeldung übersteigt 512 Schriftzeichen
GEN 070	Le nombre de contrôle du numéro d'identification du Registre national est erroné.	Het controlecijfer van het identificatienummer van het Rijksregister is foutief.	Fehler in Kontrollzahl Erkennungsnummer Nationalregister
GEN 081	Un caractère transmis n'est pas reconnu	Een niet herkend karakter is doorgezonden.	Übermitteltes Schriftzeichen nicht erkannt
GEN 090	Pas de deuxième page	Geen tweede blad	Keine zweite Seite
GEN 091	Interruption de programme	Onderbreking van het programma	Programmunterbrechung
GEN 098	Interruption de programme	Onderbreking van het programma	Programmunterbrechung
GEN 099	Interrogation dénuée de signification (Ex., une interrogation avec le code transaction 42 d'un dossier où ne figure pas le TI141).	Ondervraging zonder betekenis - (Vb., een ondervraging met transactiecode 42 van een dossier zonder IT141)	Unzutreffende Befragung (z.B. Anfrage mit Transaktionscode 42 in Bezug auf Akte, in der IT141 nicht vorkommt)
GEN 100	Le code langue manque ou erreur dans la longueur du message.	De taalcode ontbreekt of de lengte van het bericht is foutief.	Sprachencode fehlt oder Fehler bei Länge der Mitteilung
GEN 105	Erreur de structure (pour les codes de transaction autres que 66, 67, 75 et 76).	Structuurfout (voor de transactiecodes verschillend van 66, 67, 75 en 76).	Strukturfehler (für andere Transaktionscodes als 66, 67, 75 und 76)
GEN 110	Erreur de structure pour une transaction avec les codes 66, 67, 75 ou 76).	Structuurfout (voor de transactiecodes 66, 67, 75 of 76).	Strukturfehler (für Transaktion mit Code 66, 67, 75 oder 76)

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
GEN	111	Accès interdit. Cette opération est autorisée uniquement pour les services du Registre national.	Toegang verboden. Deze verrichting is enkel toegelaten voor de diensten van het Rijksregister.	Zugriff verweigert. Verrichtung nur Diensten des Nationalregisters erlaubt.
GEN	140	Dossier non trouvé ou erreur dans un TI	Niet bestaand dossier of fout in een informatietype.	Akte nicht gefunden oder Fehler in IT
GEN	141	Erreur lors de la mise à jour automatique du fichier inverse organismes.	Fout bij de automatische bijwerking van het invers bestand organismen .	Fehler bei automatischer Fortschreibung der umgekehrten Datei Einrichtungen
GEN	142	Erreur lors de la mise à jour automatique du fichier inverse dates.	Fout bij de automatische bijwerking van het invers bestand datums .	Fehler bei automatischer Fortschreibung der umgekehrten Datei Daten
GEN	143	Erreur lors de la relecture des codes noms/prénoms.	Fout bij het herlezen van de naam-/voornaamcodes.	Fehler bei Nachlesen Namens-/Vornamenscodes
GEN	144	Erreur lors de la mise à jour automatique du fichier inverse phonèmes.	Fout bij de automatische bijwerking van het invers bestand fonemen .	Fehler bei automatischer Fortschreibung der umgekehrten Datei Phoneme
GEN	145	Database is corrupted.	Database is corrupted.	Database is corrupted.
GEN	150	L'accès au dossier est refusé.	De toegang tot het dossier is geweigerd.	Zugriff auf Akte verweigert
GEN	160	Un type d'information obligatoire est manquant.	Een verplicht informatietype ontbreekt.	Obligatorischer Informationstyp fehlt.
GEN	210	Erreur de structure (nom absent, des caractères numériques dans le nom, etc.)	Structuurfout (naam ontbreekt, numerieke tekens in de naam, enz.)	Strukturfehler (Name fehlt, enthält Zahlen usw.)
GEN	212	La longueur du nom dépasse 48 caractères.	De lengte van de naam > 48 tekens.	Namenslänge übersteigt 48 Schriftzeichen
GEN	215	Erreur dans un des prénoms (plus de 48 caractères, caractères numériques dans le prénom, etc.).	Fout in een voornaam (meer dan 48 tekens, numerieke tekens in voornaam, enz..)	Fehler in einem Vornamen (mehr als 48 Schriftzeichen, enthält Zahlen usw.)
GEN	220	Erreur dans la date de naissance.	Fout in geboortedatum.	Fehler in Geburtsdatum

Domain Code	Label F	Label N	Label D
GEN 230	Erreur dans la structure de la tolérance (plus ou moins de 2 caractères non numériques).	Fout in de structuur van de tolerantie (minder of meer dan 2 numerieke tekens).	Fehler in Toleranzstruktur (weniger oder mehr als 2 numerische Zeichen)
GEN 235	Incompatibilité entre la date de naissance et la tolérance.	Onverenigbaarheid van de geboortedatum met de tolerantie.	Geburtsdatum unvereinbar mit Toleranz
GEN 240	Erreur dans l'indication du sexe.	Fout bij de aanduiding van het geslacht.	Fehler in Geschlechtsangabe
GEN 242	Erreur dans le code INS ou dans le dernier paramètre.	Foutieve NIS-code of foutieve laatste parameter.	Fehler in LAS-Code oder in letztem Parameter
GEN 250	Sélection insuffisante.	Onvoldoende selectie.	Auswahl ungenügend
GEN 260	Aucune personne ne correspond aux critères présentés.	Niemand beantwoordt aan de gestelde criteria.	Keine Person stimmt mit gewählten Kriterien überein
GEN 270	La personne présente est du Registre d'attente.	De betrokken persoon is ingeschreven in het wachtregister	Betreffende Person in Warteregister eingetragen
GEN 280	Erreur technique	Technische fout.	Technischer Fehler
GEN 300	Erreur dans le code opération.	Foutieve operatiecode.	Fehler in Operationscode
GEN 301	Erreur dans le type d'information.	Foutief informatietype.	Fehler in IT
GEN 302	L'utilisateur n'est pas commune de gestion du dossier, l'accès lui est refusé.	De gebruiker is geen gemeente van beheer van het dossier, de toegang is geweigerd.	Nutzer keine Verwaltungsgemeinde der Akte, Zugriff verweigert.
GEN 303	Décès état-civil. Le code ins introduit dans le TI150 n'est pas le bon.	Overlijden Burgerlijke Stand. De NIS-code in het IT150 is foutief.	Tod Personenstand. In IT 150 eingegebener LAS-Code fehlerhaft
GEN 310	Le numéro du Registre national est erroné.	Foutief identificatienummer van het Rijksregister.	Fehler in Erkennungsnummer Nationalregister
GEN 320	Erreur de numéricité.	Niet numerisch.	Nicht numerisch
GEN 321	Le code ajout ou annulation fusion de 2 communes est erroné. (code opération 19).	De code toevoeging of annulatie bij fusie van 2 gemeenten is foutief. (operatiecode 19).	Code Hinzufügen/Annullierung Fusion von 2 Gemeinden (Befehlscode 19) fehlerhaft
GEN 322	La date est postérieure à la date du jour ou incompatible avec les dates d'informations figurant au	De datum is > dan de datum van de dag of is onverenigbaar met informatiedatums in het dossier	Datum liegt nach Datum Tag oder ist unvereinbar mit Informationsdaten in Akte oder

Domain Code	Label F	Label N	Label D
	dossier ou avec une autre date (par exemple date de naissance, date de péremption).	of met een andere datum (vb. geboortedatum, vervaldatum).	anderem Datum (zum Beispiel Geburtsdatum, Ablaufdatum)
GEN 323	La structure ou la longueur du message de mise à jour n'est pas correcte.	De structuur of de lengte van de bijwerking is foutief.	Struktur oder Länge Fortschreibung fehlerhaft
GEN 325	Le code de service est erroné ou non autorisé.	De dienstcode is foutief of niet toegelaten.	Dienstcode fehlerhaft oder unzulässig
GEN 326	Un des codes présent dans l'information est erroné.	Een code in de bijwerking is foutief.	Fehler in einem Code der Information
GEN 332	Le num du R.N. se trouvant dans l'information ou un de ces numéros nationaux (TI110) est erroné.	Het identificatienummer van het Rijksregister in de informatie of een identificatienummer van het Rijksregister (IT110) is foutief.	Fehler in NR-Nummer Information oder in einer nationalen Erkennungsnummer (IT 110)
GEN 334	Le code pays est erroné.	Foutieve landencode.	Fehler in Code Land
GEN 335	Le code langue est erroné.	Foutieve taalcode.	Fehler in Sprachencode
GEN 337	Le registre supplétoire est erroné.	Het bijkomend register is foutief.	Fehler in ergänzendem Register
GEN 338	Le code INS se trouvant dans l'information est erroné.	De NIS-code in de bijwerking is foutief.	Fehler in LAS-Code der Information
GEN 346	Une information de ce type est déjà présente dans le dossier.	Een informatie van dit type is reeds aanwezig in het dossier.	Information dieser Art in Akte bereits vorhanden
GEN 347	Il n'y a pas d'information de ce type ou à cette date dans le dossier.	Er is geen informatie van dit type of met deze datum in het dossier.	Keine Information dieser Art oder mit diesem Datum in Akte
GEN 351	Incompatible avec la nationalité.	Onverenigbaar met de nationaliteit.	Unvereinbarkeit mit Staatsangehörigkeit
GEN 352	L'information que l'on veut annuler est supprimée.	De informatie die men wil annuleren is gesupprimeerd.	Zu annullierende Information bereits gestrichen
GEN 353	Aucune information commune de résidence (TI001) dans le dossier.	Geen gemeente van beheer in het dossier (IT001).	Keine Information Wohngemeinde (IT 001) in Akte
GEN 354	Aucune information adresse (TI020) dans le dossier.	Geen informatie adres in het dossier (IT020).	Keine Information Adresse (IT 020) in Akte

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
GEN	355	Le num d'habitation doit être différent de celui figurant au dossier. (code opération 23)	Het huisnummer moet verschillend zijn van het huisnummer in het dossier (operatiecode 23).	Mit OC 23 muss Hausnummer verschieden von Hausnummer in Akte sein
GEN	356	Erreur dans la nationalité.	Foutieve nationaliteit.	Fehler in Staatsangehörigkeit
GEN	359	Erreur de date en relation avec la fusion.	Foutieve datum t.o.v. de fusie.	Fehler in Datum in Bezug auf Fusion
GEN	360	Dossier introuvable ou inexistant.	Dossier niet gevonden of onbestaand.	Unauffindbare oder nicht vorhandene Akte
GEN	365	Dossier trop long.	Dossier te lang.	Akte zu lang
GEN	366	La mise à jour n'est pas autorisée ou ces mises à jour multiples ne sont pas admises simultanément.	De bijwerking is niet toegelaten of meervoudige bijwerkingen zijn niet toegelaten.	Unzulässige Fortschreibung bzw. Mehrfachfortschreibung
GEN	371	L'information 210 ou 100 ou 101 est incorrecte	De informatie 210 of 100 of 101 is onjuist	Fehler in Information 210, 100 oder 101
GEN	374	Problème lors de la mise à jour du mailbox Registre d'attente	Fout bij de bijwerking van de mailbox Wachtregister .	Problem bei Fortschreibung Mailbox Warteregister
GEN	400	Dans le dossier de l'intéressé, le TI 001 n'est pas correct.	In het dossier van betrokkene is het IT001 foutief.	Fehler in IT 001 in Akte des Betreffenden
GEN	401	Dans le dossier de l'intéressé, le TI 010 n'est pas correct.	In het dossier van betrokkene is het IT010 foutief.	Fehler in IT 010 in Akte des Betreffenden
GEN	402	Dans le dossier de l'intéressé, le TI 100 n'est pas correct.	In het dossier van betrokkene is het IT100 foutief.	Fehler in IT 100 in Akte des Betreffenden
GEN	403	Dans le dossier de l'intéressé, le TI 020 n'est pas correct.	In het dossier van betrokkene is het IT020 foutief.	Fehler in IT 020 in Akte des Betreffenden
GEN	404	Incompatibilité entre la date d'inscription à la commune (TI 001) et la date de l'adresse (TI 020).	Onverenigbaarheid tussen de inschrijvingsdatum in de gemeente (IT001) en de datum van het adres (IT020).	Unvereinbarkeit zwischen Datum Eintragung in der Gemeinde (IT 001) und Datum Adresse (IT 020)
GEN	405	Dans le dossier de l'intéressé, le TI 012 n'est pas correct.	In het dossier van betrokkene is het IT012 foutief.	Fehler in IT 012 in Akte des Betreffenden

Domain Code	Label F	Label N	Label D
GEN 406	Le code INS de la mise à jour ne correspond pas au code INS du dossier.	De NIS-code in de bijwerking stemt niet overeen met de NIS-code in het dossier.	LAS-Code Fortschreibung unvereinbar mit LAS-Code in Akte
GEN 410	Le num de carte présenté ne figure pas dans le fichier.	Het gebruikte kaartnummer komt niet voor in het bestand.	Nummer der vorgelegten Karte erscheint nicht in Akte
GEN 411	La carte présentée n'est pas encore annulée.	Het gebruikte kaartnummer is nog niet geannuleerd.	Nummer der vorgelegten Karte noch nicht annulliert
GEN 412	La carte présentée n'est pas la dernière carte annulée.	Het gebruikte kaartnummer is niet de laatst geannuleerde kaart.	Nummer der vorgelegten Karte nicht Nummer der zuletzt annullierten Karte
GEN 413	Il existe déjà une carte d'identité.	Er bestaat reeds een identiteitskaart.	Ausweis bereits vorhanden
GEN 414	La carte d'identité présentée comporte des erreurs.	De gebruikte identiteitskaart bevat fouten.	Vorgelegter Ausweis enthält Fehler
GEN 415	Une carte d'identité a déjà été demandée.	Er werd reeds een identiteitskaart aangevraagd.	Ausweis bereits beantragt
GEN 416	Un document de base doit d'abord être remis.	Een basisdocument moet eerst afgeleverd worden.	Zunächst muss Grunddokument ausgestellt werden
GEN 417	Le code INS de l'information n'est pas celui de la carte.	De NIS-code van de informatie is niet die van de kaart.	LAS-Code Information nicht Code Karte
GEN 418	Aucune demande de carte d'identité n'a été effectuée.	Geen enkele aanvraag voor een identiteitskaart is gedaan.	Kein Ausweis beantragt
GEN 419	La carte présentée est déjà annulée.	Het gebruikte kaartnummer is reeds geannuleerd.	Vorgelegte Karte bereits annulliert
GEN 420	La personne n'a pas encore 12 ans.	De persoon is nog geen 12 jaar oud.	Person noch nicht 12 Jahre alt
GEN 421	On n'a pas encore attribué une carte d'identité à cette tranche d'âge.	Er is nog geen identiteitskaart toegekend voor deze ouderdomscategorie.	Dieser Altersgruppe ist noch kein Ausweis zugeteilt
GEN 430	Erreur dans le code de la situation.	Fout in de code situatie.	Fehler in Code Status

Domain Code	Label F	Label N	Label D
GEN 501	La màj du TI 010 n'a pas entraîné d'auto-génération sur le TI 120 du (de la) conjoint(e), le TI 123 du (de la) cohabitant(e). L'auto-génération du TI 150 n'a pu s'effectuer en l'absence du TI 120 du conjoint.	De bijwerking van IT010 heeft geen autogeneratie met zich gebracht in IT120 van de partner, in IT123 van de samenwonende. De autogeneratie van IT150 in het IT120 is niet gebeurd door het ontbreken van IT120 bij de partner.	Fortschreibung IT 010 hat keine Autogenerierung in IT 120 Ehepartner mit sich gebracht, in IT 123 des (der) Zusammenwohnenden mit sich gebracht. Autogenerierung IT 150 in IT 120 nicht erfolgt da kein IT 120 in Akte des Ehepartners
GEN 502	Le code EC du dossier concerné par l'auto-génération du TI150 n'est ni 20 (mariage) ni 50 (séparation) !	De code Burgerlijke staat is niet 20 (gehuwd) of 50 bij een autogeneratie via IT150.	Code Personenstand der von Autogenerierung IT 150 betroffenen Akte ist weder 20 (verheiratet) noch 50 (getrennt)!
GEN 505	La mise à jour du TI010 n'a pas entraîné d'auto-génération sur le TI 140 de la personne de référence du ménage pour une raison indéterminée	De bijwerking van IT010 heeft geen autogeneratie met zich gebracht in IT140 vande referentiepersoon van het gezin (reden onbekend).	Fortschreibung IT 010 hat keine Autogenerierung in IT 140 der Kontaktperson des Haushalts mit sich gebracht (unbekannter Grund)
GEN 507	La mise à jour du TI010 n'a pas entraîné d'auto-génération sur le TI 141 d'un membre du ménage pour une raison indéterminée	De bijwerking van IT010 heeft geen autogeneratie met zich gebracht in IT141 van een gezinslid (reden onbekend).	Fortschreibung IT 010 hat keine Autogenerierung in IT 141 eines Haushaltsmitglieds mit sich gebracht (unbekannter Grund)
GEN 610	Erreur lors de la mise à jour physique du dossier sur le fichier général.	Fout bij de natuurlijke bijwerking van het dossier op het algemeen bestand.	Fehler bei Fortschreibung Natürliche Personen der Akte in allgemeiner Datei
GEN 620	Erreur lors de la mise à jour physique du dossier sur le fichier tampon.	Fout bij de natuurlijke bijwerking van het dossier op het bestand TAMPON .	Fehler bei Fortschreibung Natürliche Personen der Akte in Puffer-Datei
GEN 630	Erreur lors de la mise à jour physique du fichier JOUR.	Fout bij de natuurlijke bijwerking van het bestand JOUR .	Fehler bei Fortschreibung Natürliche Personen der Akte in JOUR-Datei

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
GEN	640	Erreur lors de la mise à jour physique du fichier TROU.	Fout bij de natuurlijke bijwerking van het bestand TROU .	Fehler bei Fortschreibung Natürliche Personen der Akte in TROU-Datei
GEN	641	Erreur lors de la mise à jour physique du fichier TROU.	Fout bij de natuurlijke bijwerking van het bestand TROU .	Fehler bei Fortschreibung Natürliche Personen der Akte in TROU-Datei
GEN	642	Erreur lors de la mise à jour physique du fichier TROU.	Fout bij de natuurlijke bijwerking van het bestand TROU .	Fehler bei Fortschreibung Natürliche Personen der Akte in TROU-Datei
GEN	643	Erreur lors de la mise à jour physique du fichier TROU.	Fout bij de natuurlijke bijwerking van het bestand TROU .	Fehler bei Fortschreibung Natürliche Personen der Akte in TROU-Datei
GEN	800	Erreur lors de la lecture du dossier sur le fichier général en vue de la mise à jour du byte update.	Fout bij het lezen van het dossier op het algemeen bestand met als bedoeling het bijwerken van de byte update.	Fehler bei Auslesung Akte in allgemeiner Datei zwecks Fortschreibung Byte Update
GEN	801	Erreur lors de la mise à jour du byte update sur un dossier du fichier général.	Fout bij het bijwerken van de byte update van een dossier op het algemeen bestand.	Fehler bei Fortschreibung Byte Update einer Akte in allgemeiner Datei
GEN	802	Erreur lors de la lecture du dossier sur le fichier tampon en vue de la mise à jour du byte update.	Fout bij het lezen van het dossier op het bestand TAMPON met als bedoeling het bijwerken van de byte update.	Fehler bei Auslesung Akte in Puffer-Datei zwecks Fortschreibung Byte Update
GEN	803	Erreur lors de la mise à jour du byte update sur un dossier du fichier tampon.	Fout bij het bijwerken van de byte update van een dossier op het bestand TAMPON .	Fehler bei Fortschreibung Byte Update einer Akte in Puffer-Datei
GEN	820	Un paramètre obligatoire (page, code postal, code de rue, num d'habitation) manque ou ne contient pas le nombre requis de caractères	Een verplichte parameter (blad, postcode, straatcode, huisnummer) ontbreekt of bevat niet het juiste aantal tekens	Pflichtparameter (Seite, Postleitzahl, Straßencode, Hausnummer) fehlt oder enthält nicht erforderliche Anzahl Zeichen

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
GEN	821	Un des paramètres obligatoires est non numérique	Een van de verplichte parameters is niet numeriek	Einer der Pflichtparameter nicht numerisch
GEN	822	Code postal impossible (ex. un code postal commerçant par zéro)	Foutieve postcode (vb. een postcode beginnend met het cijfer nul)	Fehler in Postleitzahl (beginnt z. Bsp. mit 0)
GEN	823	Le code de rue doit être différent de zéro	De straatcode dient verschillend te zijn van nul	Straßencode muss verschieden von 0 sein
GEN	824	Il n'y a pas d'habitant à l'adresse indiquée ou le numéro de page doit différer de zéro	Geen inwoners op dit adres of het bladnummer moet verschillend zijn van nul	Kein Einwohner unter angegebener Adresse oder Seitenzahl muss verschieden von 0 sein
GEN	825	Le code langue est autre que N, F ou D	De taalcode is verschillend van N, F of D	Sprachencode nicht N, F oder D
GEN	950	Le nombre maximum d'auto-génération traitées est atteint, l'excédent ne sera pas traité.	Het maximum aantal autogeneraties is bereikt, de overige zullen niet uitgevoerd worden.	Höchstanzahl Autogenerierungen erreicht: Weitere werden nicht ausgeführt
GEN	998	Erreur de déplacement en zone de stockage des messages de mise à jour.	Offset fout in de stockeringszone van de bijwerkingsberichten.	Fehler bei Übermittlung Fortschreibungsberichte in Speicher
GEN	999	Erreur lors de l'insertion provisoire de la mise à jour dans le buffer dossier binaire.	Fout bij het voorlopig wegschrijven van de bijwerking in de buffer van het binair dossier.	Fehler bei Zwischenspeicherung Fortschreibung in Puffer binäre Akte
GEN	A00	Le message contient moins de 7 caractères	Het bericht bevat minder dan 7 tekens	Nachricht enthält weniger als 7 Zeichen
GEN	A10	Interruption de programme	Onderbreking van het programma	Programmunterbrechung
GEN	B10	Interruption de programme	Onderbreking van het programma	Programmunterbrechung
GEN	B11	Le code de transaction est hors d'usage	De transactiecode is buiten gebruik	Unbenutzbarer Transaktionscode
GEN	B12	Le code de transaction n'existe pas	De transactiecode bestaat niet	Transaktionscode unbekannt

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
GEN	B13	Le code de transaction n'est pas autorisé pour ce terminal	De transactiecode is niet toegelaten voor deze terminal	Transaktionscode für dieses Terminal nicht zulässig
GEN	B20	Le terminal n'est pas reconnu par le système	De terminal wordt niet herkend door het programma	Terminal vom System nicht erkannt
GEN	B50	Anomalie de programme	Fout in het programma	Programmfehler
GEN	C00	Erreur de structure dans le message d'entrée.	Structuurfout in het inputbericht.	Strukturfehler in Eingabemeldung
GEN	C01	Erreur dans le code de collecte.	Fout in de code collecte.	Fehler in Code Datenerfassung
GEN	C02	Erreur dans le code INS de la commune d'inscription.	Foutieve NIS-code als gemeente van inschrijving.	Fehler in LAS-Code Eintragungsgemeinde
GEN	C03	Erreur dans la date de naissance.	Foutieve geboortedatum.	Fehler in Geburtsdatum
GEN	C04	Erreur dans la date d'inscription.	Foutieve inschrijvingsdatum.	Fehler in Eintragungsdatum
GEN	C05	Erreur dans le code sexe/nationalité.	Foutieve code geslacht/nationaliteit.	Fehler in Code Geschlecht/Staatsangehörigkeit
GEN	C06	Erreur dans les codes nom et/ou prénoms.	Fout in de naam- en/of voornaamcodes.	Fehler in Namens- und/oder Vornamenscodes
GEN	C07	Erreur dans l'adresse.	Foutief adres.	Fehler in Adresse
GEN	C08	Erreur dans la phonétisation des codes nom et/ou prénoms.	Fout in de fonetisatie van de naam- en/of voornaamcodes.	Fehler in Phonetisierung Namens- und/oder Vornamenscodes
GEN	C09	Aucun numéro ne peut être attribué pour la date de naissance indiquée.	Er kan geen nummer toegekend worden voor deze geboortedatum.	Keine Nummer dem angegebenen Geburtsdatum zuteilbar
GEN	C10	Erreur de numéro de folio.	Foutief boek- en bladnummer.	Fehler in Register- und Blattnummer
GEN	C20	Un dossier répondant aux mêmes critères de nom et date de naissance existe au fichier phonétique.	Een dossier met dezelfde criteria van naam en geboortedatum bestaat reeds in het fonetisch bestand.	Akte mit denselben Kriterien in Bezug auf Name und Geburtsdatum in phonetischer Datei bereits vorhanden
GEN	C30	La collecte d'un étranger ne peut être exécutée au 1er janvier que par les services du Registre national.	De collecte van een vreemdeling op 1 januari mag enkel door de diensten van het Rijksregister gebeuren.	Erfassung Daten eines Ausländers am 1. Januar nur von den Diensten des Nationalregisters durchführbar

Domain	Code	Label F	Label N	Label D
GEN	C40	Erreur dans le type de personne inscrite au registre d'attente.	Fout in het type persoon ingeschreven in het wachtregister.	Fehler in Kategorie der im Warteregister eingetragenen Person
GEN	C41	Erreur dans la date de demande d'asile.	Foutieve datum van asielaanvraag.	Fehler in Datum Asylantrag
GEN	C42	Erreur dans le registre d'inscription.	Fout in het register van inschrijving.	Fehler in Eintragsregister
GEN	C43	L'information 100 doit figurer dans la partie mise à jour associée à la collecte.	De informatie 100 moet aanwezig zijn in het deel bijwerkingen behorend tot de collecte.	Information 100 muss in Teil Fortschreibung in Verbindung mit Datenerfassung angezeigt sein
GEN	C44	L'information 210 ou 110 est incorrecte	De informatie 210 of 110 is onjuist	Fehler in Information 210
GEN	C45	L'information 110 ne doit pas être présente.	De informatie 110 moet niet aanwezig zijn	Information 110 muss nicht vorhanden sein
GEN	C46	L'information 110 doit être présente.	De informatie 110 moet aanwezig zijn	Information 110 muss vorhanden sein
GEN	C47	Cette collecte peut uniquement être effectuée par l'OE. Les parents sont mentionnés dans le registre d'attente.	Deze collecte mag enkel door DVZ worden uitgevoerd, de ouders staan vermeld in het wachtregister.	Erfassung nur durch das AA möglich, Elternteil(e) im Warteregister eingetragen
GEN	C90	Trop de mises à jour dans la partie mise à jour associée à la collecte.	Te veel bijwerkingen in het deel bijwerkingen behorend tot de collecte.	Zu viele Fortschreibungen in Teil Fortschreibung in Verbindung mit Datenerfassung
GEN	C99	Erreur dans la combinaison code opération/type d'information/code service	Foutieve combinatie operatiecode/informatietype/dienstcode	Fehler in Kombination Operationscode/Informationstyp/Dienstcode
GEN	P01	Pas d'autorisation	Geen machtiging	Keine Berechtigung
GEN	T01	Erreur sur l'heure	Fout in het uur.	Uhrzeit fehlerhaft
GEO	102	Problème technique (enrichissement) prévenir le RN.	Technische fout (bijwerking) verwittig RR.	Technischer Fehler (Hinzufügung): NR benachrichtigen
PCO	BA1	BAEC uniquement code 10 dans le 120	DABS enkel code 10 in 120	DPSU nur Code 10 im IT 120

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
PCO	BA2	Date différente de la date du TI153	Datum verschillend van de datum van IT153	Datum verschieden von Datum des IT 153
PCO	EBU	TI non permis pour Affaires étrangères	IT niet toegelaten voor Buitenlandse Zaken	IT für Auswärtige Angelegenheiten nicht zulässig
PUB	100	Fin de l'extraction	Einde extractie	Extraktion beendet
PUB	D01	L'organisme n'existe pas	Organisme bestaat niet	Einrichtung besteht nicht
PUB	D02	Élément de donnée non trouvé	Data item niet gevonden	Datenelement nicht gefunden
PUB	D03	Les éléments de données sont copiés	Data items zijn gekopieerd	Datenelemente kopiert
PUB	D04	Exception Call CheckPoint -Files	Exception Call CheckPoint -Files	Exception Call CheckPoint -Files
PUB	D10	Exception, Referential Integrity	Exception, Referential Integrity	Exception, Referential Integrity
PUB	D99	Erreur exceptionnelle de la base de données	Uitzonderlijke fout met de database	Außergewöhnlicher Datenbankfehler
PUB	E01	Accusé est différent de '1' et '2' quand n° de suite est rempli	Bevestiging is niet '1' of '2' wanneer het volgnummer ingevuld is	Bestätigung nicht 1 und 2 bei Eingabe von laufender Nummer
PUB	E02	N° de suite vide ou pas numérique quand accusé est rempli	Volgnummer leeg of niet numeriek als bevestiging ingevuld is	Laufende Nummer leer oder nicht numerisch bei Eingabe von Bestätigung
PUB	E03	Centre régional absent	Regionaal centrum ontbreekt	Regionalzentrum fehlt
PUB	E04	L'organisme est rempli pour un vrai code centre, accusé et n° de suite étant vides	Het organisme is ingevuld voor een echte centrumcode, bevestiging en volgnummer zijn leeg	Für Einrichtung Code Zentrum eingegeben, da Feld Bestätigung und Feld Laufende Nummer leer
PUB	E05	Le Centre régional n'est pas connu	Het Regionaal Centrum is niet gekend	Regionalzentrum unbekannt
PUB	E06	Un article Orgnn n'est pas trouvé	Er is geen artikel Orgnn gevonden	Keinen Artikel Orgnn gefunden
PUB	E07	Organisme demandeur n'a pas d'accès aux données de l'organisme	Aanvragend organisme heeft geen toegang tot de gegevens van het organisme	Kein Zugriff durch antragstellende Einrichtung auf Daten der Einrichtung
PUB	E08	Le code organisme ne se trouve pas dans la db Pu-params	De code van het organisme staat niet in de db Pu-params	Code Einrichtung nicht in D.b. Pu-params

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
PUB	E09	La valeur de ETAT est égale à 'A' ou 'R' ou 'T'	De waarde van TOESTAND is gelijk aan 'A' of 'R' of 'T'	Wert von STATUS gleich A oder R oder T
PUB	E10	L'organisme n'est pas rempli	Het organisme is niet ingevuld	Feld Einrichtung leer
PUB	E19	Paramètre non valable	Ongeldige parameter	Ungültiger Parameter
PUB	E20	Entrée non valable, le code unité n'est pas EV=, OR=, NN=, EO=	Ongeldige invoer, eenheidscode is niet EV=, OR=, NN=, EO=	Ungültige Eingabe, Einheitscode nicht EV=, OR=, NN=, EO=
PUB	E21	Entrée non valable, le type de requête n'est pas V, C, R, U, D, E	Ongeldige invoer, aanvraagtype is niet V, C, R, U, D, E	Ungültige Eingabe, Typ Anfrage nicht V, C, R, U, D, E
PUB	E22	Incomplet	Incomplete	Unvollständig
PUB	E23	Type de fusion incorrect	Fusietype incorrect	Typ Fusion inkorrekt
PUB	E24	Adresse incomplète	Onvolledig adres	Adresse unvollständig
PUB	E25	L'adresse n'est pas vide	Adres is niet leeg	Feld Adresse nicht leer
PUB	E26	Le numéro de suite n'est pas numérique	Volgnummer niet numeriek	Laufende Nummer nicht numerisch
PUB	E27	Les champs de type 'date' ne sont pas numériques	Datumvelden zijn niet numeriek	Datumfelder nicht numerisch
PUB	E28	La date de début est supérieure à la date de fin	Begindatum is groter dan einddatum	Anfangsdatum größer als Enddatum
PUB	E29	La date de fin est inférieure à la date actuelle	Einddatum is kleiner dan huidige datum	Enddatum kleiner als aktuelles Datum
PUB	E30	Pas de champ(s) numérique(s)	Niet-numeriek(e) veld(en)	Feld(er) nicht numerisch
PUB	L01	Pas implémenté	Niet geïmplementeerd	Nicht implementiert
PUB	P01	Pas d'autorisation	Geen machtiging	Keine Berechtigung
PUB	P02	Accès refusé	Toegang geweigerd	Zugriff verweigert
PUB	U01	Message d'erreur à définir	Foutbericht te definiëren	Fehlermeldung noch zu bestimmen
RNB	320	Registre erroné	Foutieve Registre	Fehler in Registre
RNB	322	Nat erroné	Foutieve Nat	Fehler in Nat
RNB	323	ADR est trop long	ADR is te lang	ADR ist zu lang
RNB	620	INS erroné	Foutieve NIS	Fehler in LAS
RNB	630	Le nom erroné	Foutieve naam	Fehler in der name

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
RNB	6AB	Le dossier de l'enfant n'est plus dans le registre 11	Het dossier van het kind staat niet meer in register 11	Die Akte des Kindes befindet sich nicht mehr im Register 11
RNB	P10	Le numéro national est trop long	Het rijksregisternummer is te lang	Nationalregisternummer ist zu lang
RNB	P15	INS est trop long	NIS is te lang	LAS ist zu lang
RNB	P20	La langue est trop long	De taal is te lang	Die Sprach ist zu lang
RNB	P25	Le nom est trop long	De naam is te lang	Der name ist zu lang
RNB	P36	Titre erroné	Foutieve Titre	Fehler in Titre
RNB	P43	ADR erroné	Foutieve ADR	Fehler in ADR
RNB	P45	Nat est trop long	Nat is te lang	Nat ist zu lang
RNB	P50	Titre est trop long	Titre is te lang	Titre ist zu lang
RNB	P55	Place est trop long	Place is te lang	Place ist zu lang
RNB	P60	Date Naissance est trop long	Date Naissance is te lang	Date Naissance ist zu lang
RNB	P65	Registre est trop long	Registre is te lang	Registre ist zu lang
RNB	Q10	Le numéro national est obligatoire	Het rijksregisternummer is verplicht	Nationalregisternummer muss vorhanden sein
RNB	Q11	Le numéro national est vide	Het rijksregisternummer is leeg	Nationalregisternummer ist leer
RNB	Q13	Numéro national erroné	Foutief rijksregisternummer	Fehler in Nationalregisternummer
RNB	Q15	Le INS est obligatoire	De NIS is verplicht	LAS muss vorhanden sein
RNB	Q16	Le INS est vide	De NIS is leeg	LAS ist leer
RNB	Q20	La langue INS est obligatoire	De taal is verplicht	Die Sprache muss vorhanden sein
RNB	Q21	La langue est vide	De taal is leeg	Die Sprache ist leer
RNB	Q22	La langue erronée	Foutieve taal	Fehler in die Sprache
RNB	Q25	La langue erronée	De naam is verplicht	Der Name muss vorhanden sein
RNB	Q26	Le nom est vide	De naam is leeg	Der Name ist leer
RNB	Q30	FilOne est obligatoire	FilOne is verplicht	FilOne muss vorhanden sein
RNB	Q31	FilOne est vide	FilOne is leeg	FilOne ist leer
RNB	Q33	FilOne erroné, si 1er nn incorrect	Foutieve FilOne, indien 1e nn onjuist is	Fehler in die FilOne, wenn 1. nn falsch
RNB	Q34	FilOne erroné, si 2ème nn inconnu	Foutieve FilOne, indien 2e nn onbekend	Fehler in die FilOne, wenn 2. nn unbekannt

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
RNB	Q35	FilTwo est trop long, si nn incorrect	FilTwo is te lang, als nn onjuist is	FilTwo ist zu lang, wenn nn falsch
RNB	Q36	FilTwo est vide	FilTwo is leeg	FilTwo ist leer
RNB	Q37	FilOne erroné, ordre père/mère pas correct	Foutieve FilOne, vader/moedervolgorde klopt niet	Fehler in die FilOne, Vater/Mutter-Reihenfolge nicht korrekt
RNB	Q38	FilOne erroné	Foutieve FilOne	Fehler in die FilOne
RNB	Q39	FilTwo erroné	Foutieve FilTwo	Fehler in die FilTwo
RNB	Q3A	FilOne erroné, si 1er nn inconnu	Foutieve FilOne, indien 1e nn onbekend	Fehler in die FilOne, wenn 1. nn unbekannt
RNB	Q3B	FilTwo erroné, si nn (ou 2ème) inconnu	Foutieve FilTwo, indien nn (of 2de) onbekend	Fehler in die FilTwo, wenn nn (oder 2.) unbekannt
RNB	Q40	ADR est obligatoire	ADR is verplicht	ADR muss vorhanden sein
RNB	Q41	ADR est vide	ADR is leeg	ADR ist leer
RNB	Q45	Nat est obligatoire	Nat is verplicht	Nat muss vorhanden sein
RNB	Q46	Nat est vide	Nat is leeg	Nat ist leer
RNB	Q51	Titre est vide	Titre is leeg	Titre ist leer
RNB	Q55	Place est obligatoire	Place is verplicht	Place muss vorhanden sein
RNB	Q56	Place est vide	Place is leeg	Place ist leer
RNB	Q58	Place erroné	Foutieve Place	Fehler in Place
RNB	Q60	Date Naissance est obligatoire	Date Naissance is verplicht	Date Naissance muss vorhanden sein
RNB	Q61	Date Naissance est vide	Date Naissance is leeg	Date Naissance ist leer
RNB	Q62	Registre erroné	Foutieve Registre	Fehler in Registre
RNB	Q66	Registre est vide	Registre is leeg	Registre ist leer
TRN	806	L'indication N= ou P= manque	De aanduiding N= of V= ontbreekt	Angabe N= oder V= fehlt
TRN	807	Aucun code nom ou prénom n'est présent	De naam- of voornaamcode is niet aanwezig	Namens- oder Vornamenscode fehlt
TRN	808	Il y a plus de 5 noms ou prénoms	Er zijn meer dan 5 namen of voornamen opgegeven	Mehr als 5 Namen oder Vornamen
TRN	809	Le signe = y figure deux fois ou est mis pour ETX	Het teken = is tweemaal opgegeven of als ETX	Zeichen = doppelt oder als ETX vorhanden

Domain Code	Label F	Label N	Label D	
TRN	810	Caractère ou combinaison de caractères invalide	Ongeldige(e) teken(combinatie)	Zeichen(kombination) ungültig
TRN	811	Deux caractères espace consécutifs	Twee opeenvolgende spaties	zwei aufeinanderfolgende Leerzeichen
TRN	812	Un des deux noms ou prénoms a une longueur nulle	Eén van de twee namen/voornamen heeft lengte 0.	einer der beiden Namen / Vornamen hat Länge 0
TRN	813	Nom ou prénom trop long	De naam of voornaam is te lang	Name oder Vorname zu lang
TRN	814	Un des deux noms ou prénoms est peut-être trop long (les encoder séparément)	Eén van de twee namen/voornamen is mogelijk te lang (afzonderlijk coderen)	Einer der beiden Namen / Vornamen kann zu lang sein (separat kodieren)
TRN	815	Le nom ou prénom existe déjà	De naam/voornaam bestaat reeds.	Name / Vorname existiert bereits
TRN	819	Les noms ou prénoms composés doivent être encodés séparément	De samengestelde naam/voornaam moet afzonderlijk gecodeerd worden.	zusammengestellte Name/ Vorname getrennt kodieren
TRN	820	Séparateur espace ou double-tiret non autorisé pour les prénoms	Scheidingsteken (spatie of dubbel koppelteken) niet toegelaten bij de voornaam.	Separator Leerzeichen oder doppelter Bindestrich nicht erlaubt bei Vorname
TRN	821	Un seul séparateur autorisé	Slechts één scheidungsteken toegelaten.	Nur einer separator erlaubt
TRN	822	Caractère non autorisé dans un nom ou un prénom	Niet-toegestaan karakter in een naam of een voornaam	Zeichen in einem Namen oder Vornamen nicht zulässig
TRN	823	Apostrophe suivie d'un espace ou d'un tiret	Afkappingsteken gevolgd door spatie of koppelteken.	Untertitelmarkierung gefolgt von Leerzeichen oder Bindestrich.
TRN	824	Le nom ou prénom ne doit pas être une particule	Naam/voornaam mag geen voor- of achtervoegsel zijn.	Name/Vorname darf kein Partikel sein.
TRN	825	Le nom ou prénom doit commencer par une majuscule	De naam/voornaam moet beginnen met een hoofdletter.	Name muss mit Großbuchstaben beginnen
TRN	826	Deux majuscules consécutives	Twee opeenvolgende hoofdletters.	Zwei aufeinander folgende Großbuchstaben
TRN	827	Terminé par un chiffre romain	Eindigt met een romeins cijfer	Endet mit einer römischen Ziffer
TRN	828	Le dernier caractère est un #	Laatste teken is een #.	Letztes Zeichen ist ein #

Domain Code Label F

Label N

Label D

Y00 Cod Yo